

الأسلوب التكاملي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى في المملكة
العربية السعودية

رسالة الماجستير

إعداد:

مريم عبد الله عزيز

الرقم الجامعي : ٢٠٠١٠٤٢١٠٠١٨



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

موافقة المشرف

بعد الاطلاع على رسالة الماجستير التي أعدتها الطالبة :

الاسم : مريم عبد الله عزيز .

الرقم الجامعي : ٢٠٠١٠٤٢١٠٠١٨

العنوان : الأسلوب التكاملي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى في المملكة العربية السعودية. وافق المشرفان على تقديمها إلى لجنة المناقشة

_____، مالانج،

المشرف الأول،




د: محمد فيصل فتاوي ، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١١٠١٢٠٠٣١٢١٠٠٣

_____، مالانج،

المشرفة الثانية،



د: ليلي فطرياني ، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٩٢٨٢٠٠٦٠٤٢٠٠٢

اعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

د: شهداء صالح نور

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١

اعتماد لجنة المناقشة

رسالة الماجستير بعنوان : الأسلوب التكاملي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى في المملكة العربية السعودية ، التي أعدتها الطالبة:
الاسم : مريم عبد الله عزيز .

الرقم الجامعي : ٢٠٠١٠٤٢١٠٠١٨

قد قدمتها الطالبة أمام لجنة المناقشة وقررت قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية ، وذلك في يوم الثلاثاء ، بتاريخ ١٥ من الشهر ١٤٣٣هـ .
وتتكون أعضاء لجنة المناقشة من :

رئيسة ومناقشة

د: معصمة ، الماجستير

رقم التوظيف ١٩٧٣٠٤٠٢٢٠٠٦٠٤٢٠٢٤

مناقشة خارجية

د: عيدروس محسن بن عقيل ، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٥٠٥٢٠٢٠١٨٠٢٠١١٤

د: محمد فيصل فتاوي ، الماجستير

رقم التوظيف ١٩٧٤١١٠١٢٠٠٣١٢١٠٠٣

مشرفة ومناقشة

د: ليلى فطرياني ، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٩٢٨٢٠٠٦٠٤٢٠٠٢

اعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

د: شهداء صالح نور ، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١



عميد كلية الدراسات العليا

د: واحد مورني

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٣٠٣٢٠٠٠٣

إقرار أصالة البحث

أنا الموقع أدناه :

الاسم : مريم عبد الله عزيز .

الرقم الجامعي : ٢٠٠١٠٤٢١٠٠١٨

العنوان : الأسلوب التكاملي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى في المملكة العربية السعودية.

أقر بأن هذا البحث الذي أعددته موافق لشروط الحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ، ببحثه وكتبته بنفسه ولم أقم بتزويره أو تأليفه . وإذا ادعى أي شخص أنه من تأليفه وتبين أنه ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج .

هذا وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولم أحد يجبرني على ذلك.

مالانج ، ١٥ مارس ٢٠٢٣ م

الطالبة ،



Maryam

مريم عبد الله عزيز

الرقم الجامعي : ٢٠٠١٠٤٢١٠٠١٨

استهلال

قول عمر رضي الله عنه : ((تعلموا العربية فإنها تثبت العقل وتزيد في المروءة¹))

¹ <https://al-maktaba.org/book/31615/32785> ، تم البحث بتاريخ ١٢ مارس ٢٠٢٣ م.

إهداء

والديّ اللذان رباني أحسن تربية وشجعاني على إكمال تعليمي والدعم الذي دعموه لي وعسى
الله أن يطول أعمارهم ويباركهم لهم ويعطيهم الصحة والعافية وأرجو العفو والمغفرة من الله
تعالى.

شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا وحبينا محمد صلى الله عليه وسلم
أما بعد :

قال تعالى: ﴿لئن شكرتم لأزيدنكم﴾^٢ أحب أن أشكر الله تعالى شكرا كثيرا على الصحة
والفرصة والوقت في كتابة هذه الأطروحة بموضوع " الأسلوب التكاملي في تعليم اللغة العربية
لغير الناطقين بها في معهد أم القرى في المملكة العربية السعودية " وقد انتهيت من كتابتها
بفضل الله ثم بفضل دعاء والدي وأحب أن أقدم جزيل الشكر تخصيصا إلى :

١- فضيلة الأستاذ الدكتور محمد زين الدين، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية
الحكومية مالانج .

٢- سماحة الأستاذ الدكتور واحد مورني، مدير كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم
الإسلامية الحكومية مالانج .

٣- سماحة الدكتور شهداء صالح نور، رئيس قسم تعليم اللغة العربية بمرحلة الدكتوراه كلية
الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج .

٤- سماحة المشرف الأول الأستاذ الدكتور محمد فيصل فتاوي الماجستير الذي أشرف علي وقد
وفر لي التوجيهات والإرشادات، فله الشكر والتقدير، فأسأل الله تعالى أن يكرمه دنيا وآخره
ويجزيه وأحسن الجزاء.

^٢ سورة إبراهيم رقم الآية: ٧.

٥- فضيلة المشرفة الثانية ليلي فطرياني التي ساعدتني وشجعتني باهتمامها وملاحظاتها الدقيقة ،
فأسأل الله تعالى أن يطيل في عمرها ويباركها.

وجزاهم الله خير على جهودهم الخالصة وأن يهديهم إلى طريق الحق وأخيرا أرجو من قراء هذه
الأطروحة أن يقدموا لي النقد البناء وأعتذر إن كان هناك نقص أو خطأ في كتابة الأطروحة
الجامعية فما زلت في مرحلة التعلم وبإذن الله أن تكون هذه الأطروحة تقوم على خدمة المجتمع.

مالانج، ١٥ مارس ٢٠٢٣ م.

صاحبة البحث

مریم عبد الله عزیز

مستخلص البحث

مريم عبد الله عزيز، ٢٠٢٣، الأسلوب التكاملي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى في المملكة العربية السعودية . رسالة الماجستير. قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف الأول: د:محمد فيصل فتاوي والمشرفة الثانية: د:ليلي فطرياني.

الكلمات المفتاحية : أسلوب، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها ، معهد أم القرى.

يتميز الأسلوب التكاملي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها من معهد إلى معهد آخر في طريقة استخدامهم للأسلوب التكاملي وطريقة تطبيقهم في التعليم واستخدامهم المقرر الدراسي وماهي مميزاته عن المعاهد الأخرى والأهداف الجديدة التي يطمحوا له ويهدف هذا البحث ١- لوصف الأسلوب التكاملي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى. ٢- لوصف تطبيق الأسلوب التكاملي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى. واستخدمت الباحثة المنهج الكيفي ومصادر البيانات في هذا البحث هي المقابلة عن بُعد ، والوثائق والمراجع العلمية. ونتائج هذا البحث : أولاً، يعتمد معهد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في جامعة أم القرى على الأسلوب التكاملي في تعليمه وهي : ١- تعليم العناصر اللغوية (الأصوات ، المفردات ، التراكيب). ٢- تعليم المهارة اللغوية (الاستماع، التحدث، القراءة ، الكتابة). ثانياً، يتم تطبيق الأسلوب التكاملي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى على حسب كل عنصر من تعليم العناصر اللغوية (الأصوات ، المفردات ، التراكيب). تعليم المهارة اللغوية (الاستماع، التحدث، القراءة ، الكتابة).

Research Abstract

Maryam Abdullah Aziz, 2023, the Integrative method of teaching Arabic to non-native speakers at the Umm Al-Qura Institute in the kingdom of Saudi Arabia, Thesis. Arabic Language Education Departement. Maulana Malik Ibrahim State Islamic University Malang. First supervisor: Dr. Mohammed Faisal fatawi, and second supervisor: Dr. Laily Fitriani.

Keywords: style, teaching Arabic to non-native speakers, Umm Al-Qura Institute.

The Integrative method of teaching Arabic to non-native speakers from one institute to another is distinguished in the way they use the Integrative method, the way they apply it in education, their use of the curriculum, what are its advantages over other institutes and the new goals they aspire to. This research aims 1-to describe the Integrative method of teaching Arabic to non-native speakers at Umm Al-Qura Institute. 2-to describe the application of the Integrative method in teaching Arabic to non-native speakers at the Umm Al-Qura Institute. The researcher used the qualitative method and the data sources in this research are the remote interview, documents and scientific references. The results of this research: First, the Institute of teaching the Arabic language to non-native speakers at Umm Al-Qura University relies on the Integrative method in its education, namely :

1-teaching the linguistic elements (sounds, vocabulary, structures). 2-teaching language skill (listening, speaking, reading, writing). Second, the Integrative method of teaching Arabic to non-native speakers is applied at the Umm Al-Qura Institute according to each element of teaching the linguistic elements (sounds, vocabulary, structures). Teaching language skill (listening, speaking, reading, writing).

Abstrak penelitian

Maryam Abdullah Aziz, 2023, metode integratif pengajaran bahasa Arab kepada Non-Penutur asli di Institut Umm Al-Qura di kerajaan Arab Saudi, Tesis. Program Pendidikan Bahasa Arab. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. pembimbing pertama: Dr. Mohammed Faisal fatawi, dan pembimbing kedua: Dr. Laily Fitriani

Kata kunci: gaya, pengajaran bahasa Arab kepada Non-penutur asli, Institut Umm Al-Qura.

Metode integratif pengajaran bahasa Arab kepada non-penutur asli dari satu lembaga ke lembaga lainnya dibedakan dalam cara mereka menggunakan metode integratif, penerapan dalam pendidikan, penggunaan kurikulum, apa kelebihanannya dibandingkan lembaga lain dan tujuan baru yang mereka cita-citakan. Penelitian ini bertujuan untuk: 1) mendeskripsikan metode integratif pengajaran bahasa Arab kepada non-penutur asli di Institut Umm al-Qura; 2) menjelaskan penerapan metode integratif dalam pengajaran bahasa Arab kepada non-penutur asli di Institut Umm al-Qura. Peneliti menggunakan metode kualitatif, sedangkan sumber data dalam penelitian ini adalah wawancara jarak jauh, dokumen dan referensi ilmiah. Hasil penelitian ini: *pertama* Institut Pengajaran Bahasa Arab kepada non-penutur asli di Universitas Umm al-Qura mengandalkan metode integratif dalam pendidikannya, yaitu: a) mengajarkan unsur-unsur linguistik (bunyi, kosa kata, struktur), b) mengajarkan keterampilan bahasa (mendengarkan, berbicara, membaca, menulis). *Kedua* metode integratif pengajaran bahasa Arab kepada non penutur asli diterapkan di Institut Umm al-Qura sesuai dengan setiap unsur pengajaran unsur linguistik (bunyi, kosa kata, struktur) dan keterampilan bahasa (mendengarkan, berbicara, membaca, menulis).

محتويات البحث

- أ..... غلاف
- ب..... موافقة المشرف
- ج..... اعتماد لجنة المناقشة
- د..... إقرار أصالة البحث
- ه..... استهلال
- و..... إهداء
- ز..... شكر وتقدير
- ط..... مستخلص البحث باللغة العربية
- ي..... مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
- ك..... مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
- ل..... محتويات البحث

الفصل الأول: الإطار العام والدراسات السابقة

- أ- المقدمة..... ١
- ب- أسئلة البحث..... ٣
- ج- أهداف البحث..... ٣
- د- حدود البحث العلمي..... ٤

هـ- تحديد المصطلحات.....٤

و- الدراسات السابقة.....٤

الفصل الثاني: الإطار النظري

المبحث الأول: التعريف بالأسلوب.....٩

أ- لغة.....٩

ب- اصطلاحا.....١٠

ج- مفهوم التعليم.....١٠

د- مفهوم أسلوب تعليم اللغة العربية.....١١

هـ- أنواع التعليم.....١١

المبحث الثاني: الأساليب العامة في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها.....١٦

الفصل الثالث: منهجية البحث

أ- مدخل البحث ومنهجه.....٢٠

ب- البيانات ومصادرها.....٢١

ج- أسلوب جمع البيانات.....٢٢

د- تحليل البيانات.....٢٣

الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول : الأسلوب التكاملي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم

القرى.....٢٥

المبحث الثاني: تطبيق أسلوب التكاملي تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم
القرى.... ٤٤

الفصل الخامس: مناقشة نتائج البحث

المبحث الأول: ما الأسلوب التكاملي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم
القرى..... ٥٤

المبحث الثاني: كيف يتم تطبيق أسلوب التكاملي تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في
معهد أم القرى..... ٥٩

الفصل السادس: الخاتمة

أ- ملخص نتائج البحث..... ٦١

ب- التوصيات..... ٦١

قائمة المراجع

السيرة الذاتية

الفصل الأول

الإطار العام والدراسات السابقة

أ-المقدمة

تعلم اللغة العربية أصبح أمرا لازما وضروريا في البلاد الإسلامية فصارت تندرج هذه المادة ضمن المواد الدراسية للطلبة منذ زمن فاللغة العربية ليست لغة جديدة بالنسبة لهم .أما أسلوب تعليمها فيختلف عن أسلوبها للناطقين باللغة العربية .فاهتمت المملكة العربية السعودية وهي الأنموذج الإسلامي وأهميتها التاريخية والحضارية ووجود بلاد الحرمين الشريفين فيها بإنشاء معهد في جامعة أم القرى في منطقة مكة المكرمة لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها .ومعهد أم القرى تستقطب آلاف الطالبات والطلاب من جميع أنحاء العالم الإسلامي ومن مختلف الألسن والأعراق والثقافات المختلفة . فاختارت الباحثة هذا المعهد لأنها تعد من المعاهد المهمة في العالم العربي والإسلامي وقبله المسلمين .

ولكن أبرز المشاكل التي يواجهونها الطلبة في تعليمهم اللغة العربية في معهد أم القرى هي ازدواجية اللغة بالرغم أنهم أسسوا أنفسهم وتعلموا اللغة العربية في بلادهم ولكن ينقصهم الممارسة مع زملائهم إضافة إلى الأخطاء اللغوية وقلة توفر خبير باللغة العربية في بلادهم ،وقلة فرص انغماس الطالبات والطلاب تحديدا في اللغة العربية لظروف تعود للبرنامج وللطلبة إضافة إلى سيطرة لغة الأم على التفكير لدى الطلبة عند التحدث بالعربية والشعور بالخوف والتوتر من الوقوع في الخطأ أمام الأساتذة وعند المتحدثين الأصليين للغة خوفا من الإحراج ، وظروف إدارية خاصة في معهد تعليم اللغة العربية تتعلق بتأخر إجراءات إتمام صدور المنح خاصة للطلبة بعد جائحة كورونا .9

ومعهد أم القرى تحاول على قدر المستطاع بتيسير أسلوب تعليم اللغة العربية في المعهد ونشرها وارتقاء في أسلوب تعليمها لأبناء المسلمين من شتى الأقطار. مميزات أسلوب تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى هي موقعها الجغرافي العام في قلوب

المسلمين فلا ينزل بها ولا يسكن بها إلا مسلم إذن فجميع الطلاب مسلمين لأن هناك بعض المعاهد في المملكة العربية السعودية خارج حدود الحرم يكون الطلاب مسلمين وغير مسلمين، والبرامج التي تم تنظيمها في هذا المعهد ملائمة للوجه الإسلامي، واستخدام كتاب خاص (تعليم اللغة العربية لغيرها الكتاب الأساسي) في معهد أم القرى.^٣ هذا الكتاب له مميزات منها: (١) لغتها عربية فصيحة المستخدمة في الأدب المعاصر؛ (٢) يشتمل على المبادئ الرفيعة والقيم النبيلة والثقافة العربية والإسلامية؛ (٣) اختيار المفردات الشائعة؛ (٤) ملائمة بالمواقف الاجتماعية والتاريخية؛ (٥) تحتوي تدريبات متنوعة يساعد الطلاب على تعلم اللغة، واكتسابها؛ (٦) إبراز خصائص التراكيب للجمل ومميزاتها؛ (٧) وتشتمل على مفردات جديدة لكل درس.^٤

وأما أهداف معهد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى هي لتعليم اللغة العربية وآدابها لغير الناطقين بها وتزويدهم بالثقافة الإسلامية وتأهيلهم للالتحاق بالجامعة ولإعداد معلمين مختصين يقومون بتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها ولتطوير مناهج وأساليب تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها من خلال إجراء البحوث والتجارب الميدانية. وفوق ذلك معهد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها يهدف للتعاون مع المؤسسات الإسلامية وهيئاتها ولتبادل الخبرات العلمية بين المعهد والمؤسسات العلمية المختصة في مجال تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها ولإقامة دورات تدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها في البلاد الإسلامية.^٥

فبالأساليب تختلف من جامعة إلى جامعة ومن معهد إلى معهد آخر فمعهد أم القرى كما قلنا سابقا ليس فقط يكون تركيزها تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها بل تعليمهم المبادئ والقيم الإسلامية وسرد الشخصيات البارزة في العرب والإسلام وتعليم الطلاب

^٣ جامعة أم القرى معهد اللغة العربية للناطقين بغيرها وحدة البحوث والمناهج، (تعليم اللغة العربية لغيرها الكتاب الأساسي) ج١، (١)، ط (٣)، ١٤٢٩هـ، ٢٠٠٨م، ص ٥،٤.

^٤ جامعة أم القرى معهد اللغة العربية للناطقين بغيرها وحدة البحوث والمناهج، (تعليم اللغة العربية لغيرها الكتاب الأساسي)، ص ٥،٤.

^٥ د:محمد بن حماد القرشي، (الخطة الدراسية المقترحة لقسم تعليم اللغة العربية بمعهد اللغة العربية بجامعة أم القرى)، ص ١.

النصوص الأدبية و الشعرية و الدينية تعليم الطلاب طريقة تحليل النصوص و طريقة استنباط الفكرة الرئيسية والفرعية و معرفة استعمال مهارات اللغة وعناصر اللغة في موضعها الصحيح والتدريب عليها في حياته الدراسية والاجتماعية وتوظيفهم وسائل تعلمهم في تطوير مهاراتهم مثل تحليل التراكيب اللغوية والنقد البناء وإعطاء فكرة مستحدثة وتعليم الطلاب على العمل الجماعي وتعليم الطلاب على التمييز بين قاعدة اللغة والإملاء والأسلوب الأدبي و البلاغي .

ب- أسئلة البحث

بناءً على الخلفية المذكورة أعلاه ، فإن محور هذه الدراسة البحثية قد تمت صياغته في أسئلة البحث التالية:

- ١- ما الأسلوب التكاملي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى؟
- ٢- كيف يتم تطبيق الأسلوب التكاملي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى؟

ج- أهداف البحث

والغرض من هذا البحث المبني على صياغة المشكلة أعلاه هو كما يلي:

- ١ . لوصف الأسلوب التكاملي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى.
- ٢ . لوصف تطبيق الأسلوب التكاملي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى.

د- حدود البحث العلمي

الحدود الموضوعية: سيكون موضوع البحث حول الأسلوب التكاملي في تعليم معهد اللغة العربية لغير الناطقين بها في جامعة أم القرى وماهي المقررات الدراسية التي يدرسونها. الحدود المكانية: معهد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في جامعة أم القرى .

الحدود الزمانية: إعداد البحث في شهر ٦ مايو ٢٠٢٢ م.

ه- تحديد المصطلحات

١- أسلوب التعليم : النمط الذي تتبناه عضو هيئة التدريس لتنفيذ فلسفتها التدريسية حين التواصل المباشر مع المتعلمات.

٢- الخطة الدراسية :هي مجموعة من المقررات الدراسية الإجبارية من القسم أو الاختيارية من الطالب والتي تكون وحداتها من متطلبات التخرج على الطلبة أن يتجاوزوها بنجاح للحصول على الدرجة العلمية في التخصص معين^٦.

و- الدراسات السابقة

(١) أوكي نور رحمواتي أسلوب تعلم اللغة العربية لدى الطلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٨ م.^٧

أهداف البحث : (١) معرفة أسلوب التعلم لدى الطلبة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج؛ (٢) كيفية استخدام أسلوب التعلم في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

منهج البحث: منهج الدراسة الوصفية التحليلية.

^٦ إدارة البرامج الدراسية والتطوير ، (دليل تطوير الخطط الدراسية) ، ١٤٣٨ هـ ، ٢٠٠٦ م ، ص ١٠ .
^٧ أوكي نور رحمواتي ، (أسلوب تعلم اللغة العربية لدى الطلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج) ، ٢٠١٨ م ، ص ٣ .

نتائج البحث^٨: أ) قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج لديهم مجموعة متنوعة في التعلم فهناك جهة من يفضل أسلوب تعلم الفرادي وهناك من يفضل أسلوب التعلم المركب. أسلوب التعلم الفرادي: ١- البصري؛ ٢- السمعي؛ ٣- الحركي. أسلوب التعلم المركب: ١- البصري السمعي؛ ٢- البصري الحركي؛ ٣- السمعي الحركي. ب) لكل أسلوب له طريقة خاصة فمثلا الطالب الذي يفضل الأسلوب البصري يجب أن يتعلم بالصور، والمرئيات، والرسم البياني ويكتب في ملاحظته على حسب ما رآه. والطالب الثاني من يفضل الأسلوب السمعي فيقوم بتكرار المسجلات الصوتية مرارا وتكرارا وقراءة الكتب بصوت جهور حتى يسمع أخطاؤه ويقوم بتصحيحها أو شخص آخر بدلا عنه. والآخر من يفضل الأسلوب الحركي فيحب أن يدخل في مناقشات والمشاركة وعمل العرض التقديمي لأنه بالنسبة له هذا أسهل وأفضل للتعلم.

٢) سهام محمد علي محبوب ، محمد علي أحمد عمر ، أحلام دفع الله محمد علي، أساليب تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (عرض وتحليل)، ٢٠١٨ م.

منهج البحث: المنهج الوصفي التحليلي.^٩

أهداف البحث: أ) تعريف التدريس، وبيان طرقه وأساليبه؛ ب) إيجاد طريقة فعالة لتدريس اللغة العربية كلغة ثانية؛ ج) معرفة مدى فعالية هذه الطريقة في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها.

نتائج البحث: أ) ليس هناك طريقة واحدة لتدريس اللغة العربية تناسب كافة الأهداف والطلاب والمعلمين وكافة برامج تعليم اللغات الأجنبية؛ ب) مراجعة الطرق السابقة

^٨ أوكي نور رحمواتي ، ص ٤٢.

^٩ سهام محمد علي محبوب ، محمد علي أحمد عمر ، أحلام دفع الله محمد علي، (أساليب تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى عرض وتحليل)، ٢٠١٨ م، ص ٢٣٢.

على أساس بعضها يكمل الآخر.ج) الطريقة الانتقائية تمتاز بالمرونة وحرية الاختيار
فهي تعد الأمثل في تعليم اللغة العربية بدون قيد.^{١٠}

٣) أغوس فوروانطا، أساليب التعليم اللغة العربية لدى الطلبة بمدرسة المتوسطة الإسلامية
بحر الهدى - كالفاري مالانج، ٢٠٢٠ م. ^{١١}

منهج البحث :منهج النوعي بمدخل وصفي .

أهداف البحث:أ) معرفة أسلوب تعلم اللغة العربية لدى الطلبة في المدرسة المتوسطة
الإسلامية بحر الهدى - كالفاري مالانج ؛ ب) معرفة الأسلوب الأكثر استخداما
لدى الطلبة في المدرسة المتوسطة الإسلامية بحر الهدى - كالفاري مالانج. ج) ماهي
أسباب اختيار هذه الأساليب لدى الطلبة في المدرسة المتوسطة الإسلامية بحر الهدى
- كالفاري مالانج .

نتائج البحث :أ-أساليب التعلم للطلاب الأكثر استخداما وفق الضوء السبرانية
هو: (١) الفهم المقروء هو أسلوب التعلم البصري وعدد الطلاب ٦ طلاب؛ (٢) مهارة
الاستماع هو أسلوب التعلم البصري وعدد الطلاب ٦ طلاب؛ (٣) مهارة القراءة هو
أسلوب التعلم السمعي وعدد الطلاب ٩ طلاب؛ (٤) مهارة التحدث هو أسلوب
التعلم السمعي وعدد الطلاب ٥ طلاب؛ (٥) مهارة الكتابة هو أسلوب التعلم السمعي
وعدد الطلاب ٦ طلاب.^{١٢}

٤) فجري رحمواتي، أسلوب المدرسين في تدريس اللغة العربية في ضوء علم النفس النموي
لدى الدارسين في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بانجيل، ٢٠١٦ م. ^{١٣}

^{١٠} سهام محمد علي محجوب، ص ٢٣٩ .

^{١١} أغوس فوروانطا، (أساليب التعليم اللغة العربية لدى الطلبة بمدرسة المتوسطة الإسلامية بحر الهدى -كالفاري مالانج)
٢٠٢٠م، ص٣.

^{١٢} أغوس فوروانطا، ص٦٠-٦١.

^{١٣} فجري رحمواتي، (أسلوب المدرسين في تدريس اللغة العربية في ضوء علم النفس النموي لدى الدارسين في المدرسة
الثانوية الإسلامية الحكومية بانجيل)، ٢٠١٦م، ص٧ .

أهداف البحث (أ) معرفة أسلوب المدرسين المطبقة من مدرس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بانجيل؛ ب) معرفة أسلوب المدرسين في تدريس اللغة العربية في ضوء علم النفس النموي لدى المدرسين في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بانجيل.

نتائج البحث^{١٤} أ- الأسلوب المطبق من مدرس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بانجيل: (١) الأسلوب التفاعلي الذي يستخدمه المعلم مع تلاميذه وإعطاء فرصة للطلاب للمناقشة واستخراج الخلاصة منهم؛ (٢) استخدام المصادر التعليمية المتنوعة ولكن المحدد الرئيسي هو الطالب؛ (٣) إعطاء فرصة للطلاب لطرح الأسئلة والمجادلة. ب- أسلوب المدرسين في تدريس اللغة العربية في ضوء علم النفس النموي لدى المدرسين في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بانجيل: (١) تعليم الطلبة على التفكير الحر؛ (٢) دمج الدروس ودمج الطلبة من أقسام مختلفة؛ (٣) العمل الجماعي وتبادل خبرات الطلبة مع بعضهم البعض يستخدمون أسلوب التدريس الديمقراطي.

(٥) ستي فضاح الرحمة, طرق تعليم اللغة العربية بمعهد المهاجرين الإسلامي, ٢٠٢٠ م. ١٥

أهداف البحث: (أ) أن تكون نتيجة البحث اسهاما في مجال تعليم اللغة العربية في معهد المهاجرين الإسلامية؛ ب) نتيجة البحث من أحد المصادر أو الأفكار شاملة طريقة تعليم اللغة العربية .

منهج البحث : المنهج الكيفي .

نتائج البحث : (أ) من طرق تعليم اللغة العربية المستخدمة في معهد المهاجرين الإسلامية الذي وجدت الباحثة طريقة القواعد والترجمة والطريقة المباشرة. ب) من أهداف تعليم اللغة العربية في معهد المهاجرين الإسلامية: ١- التعمق في علوم اللغة العربية . ٢-

^{١٤} فجري رحمواتي، ص٦٧-٧١.
^{١٥} ستي فضاح الرحمة ، (طرق تعليم اللغة العربية بمعهد المهاجرين الإسلامي) ٢٠٢٠م ، ص٣.

إنشاء جيل من الطلاب لهم إمكانيات قوية في اللغة العربية. ٣- مساعدة الطلاب على إكمال مسيرتهم العلمية. ج) استخدام كتاب لتعليم اللغة العربية (هيا نتعلم العربية) والطريقة المستخدمة هي: ١- القواعد والترجمة. ٢- الطريقة المباشرة.

ومن مزايا هذان الطريقتان^{١٦}: أ- تقوية الطلاب في مهارة القراءة والكتابة والتحدث. ب- استيعاب الطلاب من التراكيب النصية الجيدة. ج- استخدام الطلاب المفردات بكثرة. ١٧

عيوبه: أ- قصر الوقت لأن هذا التعليم يحتاج إلى وقت طويل. ب- الكتاب المستخدم كتاب واحد فقط. ج- ليس كل معلم مؤهل لتعليم الطلاب في طريقة المباشرة. وبعد الاطلاع على الدراسات السابقة وجدت الباحثة بأن بحثها لم يسبق أحد بحثوا عنها. موضوع بحثها عن أسلوب تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى .

^{١٦} سني فضاح الرحمة، ص ٥٩.
^{١٧} سني فضاح الرحمة، ص ٥٦-٥٩.

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول : التعريف بالأسلوب

أ- لغة

أصل الجذر اللغوي لكلمة (أسلوب) في اللغات الأوروبية واللغة العربية فهي مشتقة من الأصل اللاتيني *Stilus* وهو يعني (الريشة) ثم انتقل مجازياً فأصبح مفهومه متعلقة بطريقة الكتابة ، ارتبط أولاً بطريقة الكتابة اليدوية دالاً على المخطوطات ثم أصبح يطلق على التعبيرات المتعلقة باللغويات الأدبية^{١٨}.

في اللغة العربية فـ(أسلوب) كما ذكر ابن منظور في لسان العرب ((يقال للسطر من النخيل، وكل طريق ممتد فهو أسلوب فالأسلوب طريق والوجه والمذهب يقال أنتم في أسلوب سوء ويجمع أساليب والأسلوب الطريق تأخذ فيه ، والأسلوب فن يقال أخذ فلان في أساليب من القول أي في أفانين منه))^{١٩} هذا من الوجهة اللغوية البحتة، لكن لا مفر من استكمالها بالمفهوم الدلالي للأسلوب في التراث لعربي ولعل أدق تحديد له -على تأخره -يرجع إلى ((ابن خلدون)) الذي يقول في مقدمته عن الأسلوب : ((إنه عبارة عن المنوال الذي ينسج فيه التراكيب ، أو القالب الذي يفرغ فيه ولا يرجع إلى الكلام باعتبار إفادته كمال المعنى من خواص التركيب الذي هو وظيفة البلاغة والبيان ، ولا باعتبار الوزن كما استعمله العرب فيه الذي هو وظيفة العروض، وإنما يرجع إلى صورة ذهنية للتراكيب المنتظمة كلية باعتبار انطباقها على تركيب خاص وتلك الصورة التي ينتزعها الذهن من أعيان التراكيب وأشخاصها ، ويعيدها في الخيال كالقالب والمنوال ، ثم ينتقي التراكيب الصحيحة عند العرب باعتبار الإعراب والبيان، فيرصها فيه رصاً ، كما يفعل البناء في القالب والنساج

^{١٨} د:صلاح فضل ، (علم الأسلوب مبادئه وإجراءاته) ، دار الشروق ، ط (١) ، ١٩٩٨م ، ص ٩٣ .

^{١٩} ابن منظور ، (لسان العرب) ، دار بيروت ، ص ٤٧٣ .

في المنوال حتى يتسع القالب بحصول التراكيب الوافية بمقصود الكلام، ويقع على الصورة الصحيحة باعتبار ملكة اللسان العربي فيه، فإن لكل فن من الكلام أساليب تختص فيه وتوجد فيه على أنحاء مختلفة))^{٢٠}

التعريف الشهير الذي قدمه ((الكونت بوفون)) في خطابه عن الأسلوب إذ يقول: ((إن المعارف والوقائع والاكتشافات تتلاشى بسهولة، وقد تنتقل من شخص لآخر، ويكتسبها من هم أعلى مهارة، فهذه الأشياء تقوم خارج الإنسان، أما الأسلوب فهو الإنسان نفسه فالأسلوب إذن لا يمكن أن يزول ولا ينتقل ولا يتغير))^{٢١}

ب- اصطلاحا

هي الطريقة الكلامية التي يسلكها المتكلم في تأليف كلامه واختيار ألفاظه، أو هو المذهب الكلامي الذي انفرد به المتكلم في تأدية معانيه ومقاصده من كلامه. أو هو طابع الكلام أو فنه الذي انفرد به المتكلم كذلك^{٢٢}.

ج- مفهوم التعليم :

هو جعل الطرف الآخر يتعلم وهي عبارة عن المعلومات التي تم تنسيقها ثم نقلت إلى المتعلم أو تعد من المعلومات التي تلقاها ومعارف مكتسبة فهو نقل مهارات إلى أفراد بطريقة ما^{٢٣}.

^{٢٠} ابن خلدون، (المقدمة)، دار الفكر، ص ٥٧٠، ٥٧١.
^{٢١} د: صلاح فضل، (علم الأسلوب مبادئه وإجراءاته)، دار الشروق، ط (١) ١٩٩٨م، ص ٩٥، ٩٦.
^{٢٢} الزرقاني، (مناهل العرفان في علوم القرآن)، ص ٣٠٣، ٣٠٤.
^{٢٣} د: محسن علي عطية، (الكافي في أساليب تدريس اللغة العربية)، دار الشروق، ط (١) ٢٠٠٦م، ص ٥٥.

د- مفهوم أسلوب تعليم اللغة العربية :

هي مجموعة ضوابط وإجراءات تكون مستخدمة الصف لكي تحقق أهدافه أو الخطوات والإجراءات التي تتم في الفصل^{٢٤} أو هي الخطوات والمهارات والأنشطة المتتابعة والمتراطة لتحقيق أهداف معينة .

وعلمه الشيء (تعلّما فتعلم) وهنا يقصد للتعددية ويقال (تعلّم) بمعنى اعلم.^{٢٥}

ه- أنواع التعليم^{٢٦} :

ينقسم التعليم حسب كلفيته إلى سبعة وعشرون نوع وهي:

١- التعليم النظري: يكون التعليم في داخل الفصل يعتمد على المناقشات اللفظية أو المحاضرات مثال تعليم التاريخ أو يكون التعليم مثل المواد الأدبية الذي يعتمد على شرح الأساتذة في شرح النصوص أو القاعدات أو تكون مناقشة بين الأستاذ وطلابه إذا كانت هناك مسألة تحتاج إلى مناقشة .

٢- التعليم العملي: هو التعليم يكون في الورشة أو المختبر مثل تعليم الرسم أو عادة تكون في العلوم الطبيعية في المسائل التي تحتاج إلى ورشة عمل وإلى تطبيق عملي وكتابة بعض الملاحظات من الطلاب وبهذه الطريقة تكون أرسخ في الأذهان.

٣- التعليم الميداني: هو تعليم يكون في مجالات الإدارة والمحاسبة والتمريض والطب وهو تعليم يكون عادة في مكان العمل مثل التعليم والتدريب في البنوك والمستشفيات .

^{٢٤} د: محسن علي عطية ، ص ٥٦ .

^{٢٥} الرازي ، (مختار الصحاح) ، مادة (علم) ، دائرة المعاجم في مكتبة لبنان ، ١٩٨٩ م ، ص ٣٩٧ .

^{٢٦} محمد علي الخولي ، (أساليب التدريس العامة) ، دار الفلاح ، ٢٠٠٠ م ، ص ١١ ، ١٢ .

٤- التعليم الإلزامي: هو التعليم عادة في مرحلة ما إلزامي مثل المرحلة الابتدائية ست سنوات أو قد يطلق عليه التعليم التأسيسي من مرحلة الطفولة وفي بعض الدول قد تختلف سنوات التعليم الإلزامي ^{٢٧} .

٥- تعليم أحادي اللغة: يقصد تعليم لغة واحدة في المواد الدراسية وتكون عادة اللغة الوطنية ولكن قد يفرض على الطالب لغة غير وطنية لأسباب سياسية وتختلف اللغة الوطنية من دولة إلى دولة أخرى واللغة التي يفرض عليها تكون مختلفة ^{٢٨} .

٦- تعليم ثنائي اللغة: يقصد تعليم لغتين في المواد الدراسية بعض المواد الدراسية مثلا باللغة الاندونيسية واللغة الجاوية في المواد الدراسية على السياسة التعليمية مثلا فالطلاب يكون قد تعلم لغتين في المدرسة ^{٢٩} .

٧- تعليم بالانتظام: التعليم المنتظم على الطالب الحضور يوميا إلى المدرسة أو الجامعة يوميا ويكون حضوره على الجدول المقترح له ^{٣٠} .

٨- التعليم بالمراسلة: نظام تعليمه لا يشترط على الطالب الحضور في الفصل أو قد لا يطلب منه الحضور أساسا بل يكفي على الطالب الاطلاع على المواد المقرر له والحضور فقط وقت الامتحان وقد يطلق عليه التعليم بالانتساب ^{٣١} .

٩- التعليم الابتدائي: هو التعليم يكون عادة الطالب في سن السادس إلى الثاني عشر من عمره وتتراوح السنوات بين ست أو أربع من دولة لأخرى ^{٣٢} .

١٠- التعليم المتوسط: هو التعليم يكون عادة الطالب في سن الثاني عشر إلى الخامس عشر من عمره وتتراوح السنوات بين ثلاث أو أربع من دولة لأخرى ^{٣٣} .

^{٢٧} محمد علي الخولي، ص١٢.

^{٢٨} محمد علي الخولي، ص١٢.

^{٢٩} محمد علي الخولي، ص١٢.

^{٣٠} محمد علي الخولي، ص١٢.

^{٣١} محمد علي الخولي، ص١٢.

^{٣٢} محمد علي الخولي، ص١٢.

^{٣٣} محمد علي الخولي، ص١٣.

- ١١- التعليم الثانوي : هو التعليم يكون عادة الطالب في سن الخامس عشر إلى الثامن عشر من عمره وتتراوح السنوات بين ثلاث أو أربع من دولة لأخرى^{٣٤}.
- ١٢- التعليم النصف الجامعي : التعليم يكون في كليات المجتمع أو المعهد وتكون بعد التعليم الثانوي وتتراوح سنتين^{٣٥}.
- ١٣- التعليم الجامعي : التعليم يكون بعد التعليم الثانوي ويطلق عليه التعليم العالي وتتراوح أربع أو خمس سنوات^{٣٦}.
- ١٤- التعليم الصباحي : أو ما يسمى التعليم العادي يكون غالبا طلاب هم المستفيدون موعد التعليم في ساعات الصباح وعكسه التعليم المسائي^{٣٧}.
- ١٥- التعليم المسائي : يكون موعد التعليم في ساعات المساء يكون غالبا الموظفون هم المستفيدون بسبب عدم قدرتهم الحضور الصباحي لارتباطهم بوظائفهم^{٣٨}.
- ١٦- التعليم المستمر : أو ما يسمى التعليم التكميلي هو التعليم الذي يتلقاه بعد التعليم الثانوي الجامعي أو أثناء العمل^{٣٩}.
- ١٧- التعليم الرسمي : هو التعليم الحكومي الذي تنفقه الحكومة على المدارس^{٤٠}.
- ١٨- التعليم الأهلي : قد يطلق البعض التعليم الغير رسمي لأنها خارجة عن مسؤولية الحكومة من حيث المساعدات المالية أو تدعمها أحيانا فهي تعليم تديره جهات خاصة أو من مؤسسات تدعم ذاتها ولكن إشرافها يكون حكومي^{٤١}.

^{٣٤} محمد علي الخولي، ص ١٣.

^{٣٥} محمد علي الخولي، ص ١٣.

^{٣٦} محمد علي الخولي، ص ١٣.

^{٣٧} محمد علي الخولي، ص ١٣.

^{٣٨} محمد علي الخولي، ص ١٤.

^{٣٩} محمد علي الخولي، ص ١٤.

^{٤٠} محمد علي الخولي، ص ١٤.

^{٤١} محمد علي الخولي، ص ١٤.

١٩- التعليم الخاص :التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة (الصم والبكم) من الطلاب والتعليم رسمي أو أهلي^{٤٢} .

٢٠- التعليم المهني :هو التعليم الذي يركز على المهن مثل تعليم صنع الأثاث^{٤٣} .

٢١-التعليم لمحو الأمية :يكون عادة كبار السن الذين فاتهم الفرص وهم صغار وسميت محو الأمية بقصد تعلميهم القراءة والكتابة والحساب وبذلك يحو الأمية فيهم وهناك بعض الدول يكون نسبة الأمية موجودة في وقتنا الحالي^{٤٤} .

٢٢-التعليم قبل الخدمة :تعليم يتلقاه المرء قبل أن يلتحق بالعمل فيأخذ معرفة سطحية حتى يكون في أهبة الاستعداد ثم يلتحق بالعمل^{٤٥} .

٢٣- التعليم أثناء الخدمة : تعليم يتلقاه المرء لتحسين أدائه في العمل بعد التحاقه^{٤٦} .

٢٤-التعليم المبرمج :يكون التعليم فيها مقسم إلى خطوات مرتبة لا يسمح للمرء أن ينتقل للخطوة التالية دون الخطوة السابقة ولم يتجاوزها ويسمى هذا التعليم بالتغذية الراجعة الفورية ويكون تعليمها إما عن طريق كتب خاصة أو آلة^{٤٧} .

٢٥-التعليم الذاتي :تعليم المرء بنفسه لتطوير ذاته دون تدخل الأستاذ سواء كان التحاقه بالدورات أو تعليمه عن طريق الكتب^{٤٨} .

٢٦-التعليم المفرد :أو ما يطلق عليه التعليم التفريدي وتعليم يعتمد على الفروق الفردية بين الطلاب^{٤٩} .

^{٤٢} محمد علي الخولي،ص١٤.

^{٤٣} محمد علي الخولي،ص١٤.

^{٤٤} محمد علي الخولي،ص١٥.

^{٤٥} محمد علي الخولي،ص١٥.

^{٤٦} محمد علي الخولي،ص١٥.

^{٤٧} محمد علي الخولي،ص١٥.

^{٤٨} محمد علي الخولي،ص١٥.

^{٤٩} محمد علي الخولي،ص١٥.

٢٧- التعليم المصغر: هو أن يعلم عددا من الطلاب بقصد التدرب على التدريس وهو تعليم يعتمد حديثي المعلم^{٥٠}.

التعليم والتدريس^{٥١}:

للتعليم له ثلاث مجالات وهي: ١- المعرفة. ٢- المهارة. ٣- القيم.

فالمعارف يقصد العلوم المختلفة مثل الأحياء والمهارة يقصد مهارة المحادثة أو الكلام والكتابة أو مهارة التصميم وإلخ... والقيم قيم الأدب والأخلاق والاتجاهات والمواقف فمثلا نقول علمته الأدب والأخلاق الحميدة وعلمته الاتجاهات .

فنقول مثلا علمته اللغة العربية ولا نقول درسته اللغة العربية علمته ركوب الخيل ولا نقول درسته ركوب الخيل. والتدريس يكون في المعارف في هذا المجال فقط وهذا هو المجال المشترك بين التعليم والتدريس فمثلا نقول تعليم اللغة العربية أو تدريس. والتعليم أوسع من التدريس لأن التعليم يكون في ثلاث مجالات والتدريس يكون في مجال واحد.

تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى تقوم على تعليم طلابها مهارة اللغة (الاستماع، التحدث، القراءة، الكتابة) وعناصر اللغة (الأصوات، المفردات، التراكيب) فالأسلوب التكاملي من الأساليب التي تعتمد عليها معهد أم القرى في تعليم اللغة العربية البعض يظن أن أسلوب التكامل أسلوب حديث لم يستخدمه أحد من قبل. ففي العصر العباسي استخدموه في حلقة المسجد والكتاتيب وأهل اللغة العربية كانوا يدرسون تلاميذهم علوم اللغة العربية جميعها من خلال الشعر والقصائد والنصوص القرآنية.^{٥٢}

فالأسلوب التكاملي يعد من أساليب التعليم الفعال الذي يساعد المتعلم على التفاعل بحسب ما لديه من الخبرة والتعليمية والعملية فيؤدي ذلك إلى زيادة وتنمية قدرات المتعلم

^{٥٠} محمد علي الخولي، ص ١٥.

^{٥١} محمد علي الخولي، ص ١٦، ١٧.

^{٥٢} أ فريد خلفاوي أ.د: بلقاسم ملكية، (الطريقة التكاملية في تعليم اللغة)، ٢٠١٦م، ص ٩٦.

وإثراء عقله وحثه على التفكير بالعلم الذي يؤدي إلى الخيال والإبداع في العصر الذي يسمى بعصر المعلومات الذي يتطلب فيها التواصل وتنمية القدرات على الإقناع وذلك ما اكتسبه من معلومات وحقائق ومفاهيم الذي يساعد المتعلم على التذكر والاستنباط والفهم والتطبيق.^{٥٣}

المبحث الثاني: الأساليب العامة في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها :

يقصد بالأساليب العامة المستخدمة في المعاهد والشائع فيها والذي يتكرر فيها الأسلوب:

١- طريقة الترجمة والقواعد :

تعد من أقدم الطرق في تعليم اللغات ولكن لم تكن تعرف في البداية بداية نشأتها⁵⁴ ومراحل تطورها أو ارتباطها بفكرة أو نظرية معينة أو ارتباطها بفكر أحد المفكرين وترجع جذورها قديما في تعليم اللغات ذات الحضارات القديمة مثل الحضارات الصينية ، الهندية ، اليونانية) سبب تسميتها بهذا الاسم ١-اهتمامها بتعليم القاعدات وتكون أسلوبها بأسلوب مباشر وتكون تعليمها وترجمة الكلمات والجمل باللغة الأصلية . ٢- حفظ الكلمات وترجمتها إلى لغة الأم وحفظ قاعدتها . ٣- يكون للطالب حصيلة لغوية أدبية يستخرج من النص الأجنبي وترجمته إلى لغة الأم.

٢- أسلوب الالقائية :

هو إلقاء المواد العلمية في ذهن الطالب يتلقى ويستمع من المعلم فقط باللغة العربية ولا يشارك فيها وهذه هي الطريقة الشائعة في الجامعات وفي المدارس الثانوية ودور المعلم يقوم بتلخيص الدروس أو يباشر في شرح الدروس أو يفصل بين مادته و مادة أخرى أما في المدارس التأسيسية فمن الأفضل ألا يتجاوز في الشرح أكثر من عشرة دقائق وعيب

^{٥٣} علي عبد الله الشاعري ، (أهمية الأسلوب التكاملي في تعليم مهارات اللغة العربية) ، ٢٠١٤م ، ص ٥.
^{٥٤} د:عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي ،(طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى) ، ٢٠٠٢م، ص ٣٣.

هذا الأسلوب ضياع فرص النشاط للطلاب ولكن نقطة إيجابية للمعلم في ضيق الوقت⁵⁵.

٣- أسلوب التنقيبية

يقوم المعلم بطرح أسئلة على الطلاب ثم يقومون بالبحث عن الأجوبة في مكتبة الجامعة أو المراكز الثقافية ثم يستلم المعلم بحوث الطلاب بعد تنقيبهم وبحثهم بشرط أن لا يثقل على الطلاب أو بأن يهتموا بالدروس الأخرى. وطريقتها تكون كما يلي: أ- يكون عدد الطلاب عدد محدد. ب- توفر مكتبة الجامعة أو المراكز الثقافية. كانت هذه الطريقة شائعة الاستخدام في المدارس الأجنبية مثل الأمريكية والسويسرية والأسلوب الإيجابي فيها وهو أن يستكشف الطالب بنفسه بدل أن يتعلم ويتلقى فقط ولكن هذا الأسلوب يكون جيدا إذا توفرت الوسائل التعليمية والطرق ميسرة⁵⁶.

٣- الاستنتاجية

هي الطريقة التي تعتمد على الاستنتاجات يقوم المعلم بطرح أسئلة عن اللغة العربية ويتم عرضه على الطلاب ثم يستنتج الطالب من هذه الأسئلة ويحاول أن يستنبط قاعدة على حسب ما فهم سواء كان صائب أو قريب من الصواب وهذه طريقة سائدة يستعملها المعلم⁵⁷.

٤- القياس والاستقراء

والاستقراء يكون أسلوبها البدء من الجزء إلى الكل والكل يسمى قاعدة وفحص الأمثلة ومعرفة أوجه الاختلاف والتشابه بينهما وقد يسمى البعض الطريقة الاستنباطية وقد تكون خطواتها على النحو الآتي: ١- المقدمة: تهيئة الأستاذ للطلاب على المادة الجديدة وفكرة تقبلها وذلك عن طريق تبسيط الأفكار لأنها هي واسطة النجاح. ومن

⁵⁵ د:سامي الدهان، (المرجع في تدريس اللغة العربية)، دمشق، ١٩٦٣م، ص٥٤.

⁵⁶ د:سامي الدهان، ص٥٤، ٥٥.

⁵⁷ د:سامي الدهان، ص٥٦.

فوائد المقدمة: أ- جذب انتباه الطلاب للدرس. ب- إزالة ما كان متعلق في أذهانهم من الدروس⁵⁸ السابقة والقاعدات. ج- وجود رابط مشترك بين الدرس السابق والجديد. د- يكون للطلاب دافع جديد للدرس الجديد. ٢- العرض هو أساس الدرس ويكون الموضوع فيه محدد ويكون مراعي لمستوى الطالب. وفي هذا الخطوات ينبغي على المعلم أن يراعي طريقة عرضه من السهل إلى الصعب على حسب القاعدات.

وهناك خطوات يراعي فيها المعلم عند اختيار الأمثلة على النحو الآتي⁵⁹:

أ- التوفيق في الاختيار من حيث الجمال في الأسلوب. ب- الأمثلة المتنوعة. ج- الوضوح في الأمثلة. د- الأسلوب البسيط والسلس والمناسب لمستوى الطلاب. هـ- عدم التكلف في الأسلوب. ٣- الربط: هذه الخطوة بالذات يكون فيها ربط بين المعلومات السابقة والجديدة والهدف منها يكون في ذهن الطالب تسلسل معلومات وربطها مع بعضها البعض يتكون منه خطوة للانتقال إلى الخطوة الجديدة. ٤- التعميم والاستنباط: يستنبط الطالب القاعدات على حسب فهمه ثم يأتي دور المعلم يقوم بتهديب لغة الطالب وكتابه على السبورة. ٥- التطبيق: يكون عليه فائدة والأهمية الكبرى لأن دراسة القاعدات للطلاب لا يأتي ثمارها إلا بالتطبيق فتدريب القاعدات وتطبيقها في الحياة اليومية لها فوائد كثيرة أفضل من دراسة القاعدات من الناحية النظرية. مزايه: أ- تشجيع الطلاب والمشاركة في الفصل. ب- تسهيل على الطلاب على استنباطهم القاعدات تدريجياً.

الأسلوب القياسي: تعد من الأساليب القديمة في تعليم النحو والفكرة التي تتبناه هو الانتقال من الحالة العامة إلى الحالة الخاصة ومن المعلوم إلى المجهول والخطوات التي تتبعها هي كالنحو الآتي: ١- المقدمة. ٢- عرض القاعدات النحوية للتلاميذ. ٣- عرض الأمثلة والشواهد التي توضح القاعدات. ٤- التطبيق. مزايه: أ- السهولة في العرض من ناحية أن⁶⁰

⁵⁸ هامل أمال، (طرائق تدريس النحو: دراسة مقارنة بين المنهج القديم والجديد)، ٢٠١٥-٢٠١٦م، ص ٦٣.

⁵⁹ هامل أمال، ص ٦٤.

⁶⁰ هامل أمال، ص ٦٦.

الطالب الذي يفهم القاعدات من الشواهد والأمثلة أسهل من الطالب الذي يستنبط القاعدة من الشواهد ولا داعي إلى حفظها. ب- توفير الوقت⁶¹.

⁶¹ هامل أمال، ص ٦٨.

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ-مدخل البحث ومنهجه

تستخدم الباحثة في هذا البحث هو البحث الكيفي أو ما تسمى التفسيرية وهدفه يقوم بوصف المقالة وصفا دقيقا إضافة إلى توضيح الأمور والسلوكيات والأسلوب والأمور غير المكشوفة عنها ومن خصائصه^{٦٢}:

- ١-عدم البدء بالفرضيات
- ٢-السلوكيات التي يجب دراستها.
- ٣-التعميم غير المرغوب.
- ٤-الوصول إلى بعض التفسيرات التي يمكن من خلالها بناء نموذج.
- ٥- المعاني وخصوصية الباحث والفلسفات المقالية غالبا يتم التركيز عليه.
- ٦-الباحث جزء لا يتجزأ من بحثه.

أهم ملامحه^{٦٣}:

- ١-الأسلوب السائد في البحوث الكيفية هو أسلوب التحليل الاستدلالي .
- ٢- الأداة الرئيسة لجمع البيانات هو الباحث ذاته.
- ٣-طبيعة التقرير النهائي في البحث الكيفي سيكون وصفي غالبا.

^{٦٢} عبد القادر عرابي،(المناهج الكيفية في العلوم الاجتماعية)،دار الفكر للطباعة والنشر،القاهرة، ط (١)، ٢٠٠٧م، ص ٧٥-٧٠.

^{٦٣}عبد القادر عرابي، ص٧.

سماته المميزة^{٦٤}:

- ١- المعتقدات، القيم، الممارسات الحياتية يعتمد من خلالها في إعادة تشكيل الحقائق في إطارها وسياقها وأدائها.
- ٢- تغيير الخبرات يؤدي إلى تغير رؤيتنا للحقائق.
- ٣- التفاسير قابلة للتغيير.
- ٤- ذاتية.
- ٥- اهتمامها بالأسئلة بتطوير برامجها بعمليات واقعية وليس من مجالات أخرى لتحسين مقومات الفرد بيانات خصيصا وشخصيا لهم.

ب-البيانات ومصادرها

ستكون مصادر البيانات في ذا البحث تنقسم إلى قسمين :

القسم الأول:البيانات الأساسية

البيانات الأساسية هي البيانات التي تحصل الباحثة من مصادرها مباشرة^{٦٥}. فتحصل الباحثة على المعلومات وتكتبها مباشرة مثل البيانات التي تأخذها من المقابلة جمعت الباحثة المعلومات والأقوال من الدكتورة المتخصصة في معهد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في جامعة أم القرى .

^{٦٤} عبد القادر عرابي، ص ٧.

^{٦٥} د:عبد الوهاب إبراهيم أبو سليمان ، (كتابة البحث العلمي صياغة جديدة) ، دار الشروق ، جدة ، ط (٣) ، ١٤٠٨ هـ ، -١٩٨٧ م ، ص ٦١ .

القسم الثاني: البيانات الثانوية

يقصد البيانات الثانوية هي البيانات التي تحصلها الباحثة من المراجع العلمية^{٦٦} أو من الوثائق المعهد والباحثة اختارت طلبة المعهد في جامعة أم القرى والمراجع العلمية التي تتعلق بأسلوب التعليم في معهد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في جامعة أم القرى .

ج-أسلوب جمع البيانات

المقابلة: هي عملية يتم فيها المحادثة بين الباحث والشخص أو مجموعة أشخاص والهدف منه الحصول على إجابة معينة^{٦٧}.

أو هي عملية بحيث يجب الشخص على الأسئلة الشفهية الذي قدم الباحث له للحصول على البيانات منه وهذه المقابلة تقوم على أسس. والباحث قامت بإجراء مقابلة عن بعد مع المعلمين المختصين بتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى.

الوثائق: هي طريقة لكتابة المعلومات الموثقة والبيانات من الوثائق والكتب والوسائل والمراجع العلمية والمذكرات والمخطوطات وغيرها .

^{٦٦} د:عبد الوهاب إبراهيم أبو سليمان ، ص ٦٢ .
^{٦٧} د:رجاء وحيد دويدري ، (البحث العلمي أساسيته النظرية وممارسته العملية) ، ط (١) ، ١٤٢١ هـ ، ص ٣٢٣ .

د-تحليل البيانات

استخدمت الباحثة في هذا البحث تحليل البيانات الكيفية والمراحل التي يتم فيها

مايلي^{٦٨} :

- ١- لا تعتمد على الطرق الرقمية في تحليل بياناته بل يقوم بتفسير الظواهر البحوثه.
- ٢- تحليل البيانات يحتاج إلى المصادقية بعيدا عن الانطباعات.
- ٣- لا يقيم بوضع فرضيات مسبقة.

^{٦٨} ندير بلعور ، إدريس معطا الله ،قاسم بوخريص ، صلاح هرويني ،(الفوارق بين المنهج الكمي والمنهج الكيفي) ، ٢٠١٥- ٢٠١٦م ، ص٧-٨.

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

وصف معهد تعليم اللغة العربية في أم القرى

تأسست عام ١٣٩٩هـ قديماً كان اسمها "معهد تعليم اللغة العربية لغير العرب" ثم عُبر الاسم "معهد تعليم اللغة لغير الناطقين بها" وكان تابعا لكلية الشريعة والدراسات الإسلامية عام ١٣٩٥هـ ثم صدر قرار بتغيير نظامه من خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن سعود -رحمه الله- فأصبح معهد منفرد^{٦٩}.

كما ذكرنا سابقا غير أنها في مهبط الوحي في مكة المكرمة كان الطلاب جميعهم مسلمين ولذلك سهلت لهم تخطيط البرنامج التعليمي فحصل هناك تناغم بينهم وملائمة وفق الثقافة الإسلامية عكس المعاهد العربية الأخرى .

فالمملكة العربية السعودية تقدم سنويا لجميع الطلاب من جميع الأجناس من شتى أقطار العالم فبرنامج المنح الخارجية كما يلي^{٧٠} :

- ١ . الأقساط الدراسية مجانية .
- ٢ . السكن الدراسي مجانا .
- ٣ . مكافأة للطلاب لكل شهر .
- ٤ . الكتاب مجاني .
- ٥ . إعطاء تذكرة مجانية لكل سنة للطلاب المنتظم في الدراسة لزيارة أهله .

^{٦٩} <https://uqu.edu.sa/tlarab/AboutUs>، تم البحث بتاريخ ١٢ مارس ٢٠٢٣م.

^{٧٠} <https://uqu.edu.sa/tlarab/AboutUs>، تم البحث بتاريخ ١٢ مارس ٢٠٢٣م.

٦. توفر معامل لغوية للطلاب .
٧. معلم متخصص في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها.
٨. توفر المكاتب العلمية .
٩. العلاج مجاني للطلاب.
١٠. وجبات الطلاب بسعر مناسب.

شروط القبول بمعهد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في أم القرى

بالنسبة للراغبين في الدراسة في كلية اللغة العربية بأم القرى ، يشترط استيفاء العديد من المتطلبات التي حددتها الكلية وهي:

- ١- أن يكون الطالب حاصلًا على الشهادة الثانوية أو ما يعادلها مصدقة من السفارة المملكة العربية السعودية.
- ٢- أن لا يزيد عمر الطالب عن ثلاثين سنة.
- ٣- أن يتقدم بشهادة حسن السير والسلوك من المعهد الذي درس فيه.
- ٤- أن يكون طلب اللاحق قبل بدء الفصل الدراسي الأول.
- ٥- أن يكون طلبه من أحد المؤسسات الإسلامية أو الهيئات.^{٧١}

٣. المبحث الأول : الأسلوب التكاملي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى.

تناولت الباحثة من المقابلة عن بعد والوثائق والمراجع العلمية من جامعة أم القرى

تعتمد معهد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في جامعة أم القرى على الأساليب التكاملية الخاصة في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في جامعة أم القرى :

^{٧١} د:محمد بن حماد القرشي،(الخطة الدراسية المقترحة لقسم تعليم اللغة العربية بمعهد اللغة العربية بجامعة أم القرى)، ص ١.

أ-تعليم العناصر اللغوية

١-تعليم الأصوات

أ-تعريف الأصوات :

تعد علم الأصوات من العلوم القديمة التي اهتم بها العرب قديما ومبكرا فمثلا في كتاب (العين) الذي ألفه الفراهيدي الذي قام بتفصيل أصوات اللغة العربية تفصيلا مفصلا وبين صفاتها وخارجها ثم تتبعه تلميذه سيبويه فعلم الأصوات اهتم به الكثير من اللغويين وعلماء التجويد أيضا في العهد القديم والحديث^{٧٢} .

ب-أهداف تعليم الأصوات^{٧٣} :

- ١-تدريب الطلبة على النطق الصحيح للأصوات العربية .
- ٢-تعليم الطلبة على ضبط الأصوات العربية بالحركات القصيرة و الطويلة .
- ٣-تدريب الطلبة على أصوات المدود بأنواعها والسكون والشدة و السكون .
- ٤-تدريب الطلبة على التمييز بين الأصوات العربية وبين الأصوات البديلة وليس الهدف من تعليم الأصوات وصف الحروف أو بيان مخرجها بل محاكاة النطق والتدريب عليه.

^{٧٢} د:عبد الرحمن بن فوزان،(إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها) ، ١٤٣١هـ ، ص١٦٨ .

^{٧٣} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص١٧٠-١٧٢ .

ج- أسلوب تعليم الأصوات :

أنواع التعليمات الصوتية :

١- تعليمات التعرف الصوتي^{٧٤} :

ويقصد بالتعرف الصوتي هو أن يتعرف الطالب صوت الحرف سواء مفصل أو متصل مبتدئاً بنطق الصوت المراد به منفرداً ثم يشمل بعده مجموعة من الكلمات التي تشمل صوت الحرف المراد به ويصح للطالب سماعه أكثر من مرة من معلمه أو من التسجيلات الصوتية أو عبر الأجهزة المتوفرة في الفصل ويقوم بتكراره عدة مرات .

والأفضل أن تكون الكلمات سهلة كالإعلام حتى يسهل على الطالب تمييز الصوت والنطق.

٢- تعليمات التمييز الصوتي^{٧٥} :

الهدف منه معرفة الفرق بين صوت المراد به وبين صوت البديل عنه وتمييز كل واحد منهم عن طريق سماعه أو نطقه .

مثال على ذلك :

سير / صير ، سار / صار ، أين / عين إلخ...

٣- تعليمات التجريد الصوتي^{٧٦} :

التعرف على صوت الحرف من خلال الجمل أو المقاطع أو يقوم المعلم باختيار بعض الآيات القرآنية وكتابة الحرف المراد به بلون مختلف حتى يساعد الطالب على التركيز والتمييز عن الباقي حتى يجيد الطالب على نطق الأصوات العربية وتمييز بينها وبين البدائل فمن

^{٧٤} د: عبد الرحمن بن فوزان ، ص ١٧٣ .

^{٧٥} د: عبد الرحمن بن فوزان ، ص ١٧٣ .

^{٧٦} د: عبد الرحمن بن فوزان ، ص ١٧٤ .

الأفضل على المعلم ألا يشغل الطالب بالحديث النظري للأصوات بل بالمحاكاة النطق وتعليمهم .

مصادر اختبار الأصوات^{٧٧} :

- ١ . الملاحظات التي كتبها المعلم ودونها والصعوبات التي واجهه الطلاب .
- ٢ . التحليل التقابلي بين لغة الدارس واللغة العربية في النظام الصوتي .

توجيهات لتعليم الأصوات^{٧٨} :

- ١ . معالجة صوت واحد في الدرس الواحد .
- ٢ . عدم خلط درس الأصوات مع درس الكتابة .
- ٣ . عدم ربط الأصوات بالمرسوم قراءة وكتابة .
- ٤ . تعليم الطلبة عن التعليمات الأصوات شاملة بأنواعها (تعرف ، تمييز ، تجرد) .
- ٥ . لا تذكر أمام الطلبة المصطلحات التخصصية المعقدة لكي لا يفقدوا التركيز .
- ٦ . عدم شرح مخارج وصفات الحروف نظريا بل يكتفي الإشارة إليها .
- ٧ . جعل الطلبة ينطقون ويحاولون نطق الحرف ويقومون بتربيده ولا يقتصر سماعه من المعلم أو التعرف والتمييز على الصوت فقط .
- ٨ . تقديم الدرس على الوقت المتاح لك .
- ٩ . تذكر أنك معلم لطلاب مبتدئين .

^{٧٧} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص ١٧٤ .

^{٧٨} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص ١٧٥ .

٢- تعليم المفردات :

لا يقصد تعليم المفردات حفظ الطالب قدرا كبيرا من المفردات اللغوية أو معرفة الطالب على نطقها أو معرفة طريقة الاشتقاق فقط بل معيار الكفاءة في تعليم المفردات يشمل جميع ما قبله إضافة إلى معرفة وضع الكلمة المناسبة في المكان المناسب.^{٧٩}

أسس اختيار المفردات^{٨٠} :

- ١- أن تكون المفردات شائعة الاستخدام .
- ٢- مرتبطة بحاجة المتعلمين .
- ٣- مرتبطة بمستوى المتعلمين (العمر).
- ٤- مرتبطة بالعالم المعرفي للمتعلمين .
- ٥- الاتصال .

٦- أن تكون مفردات عربية فصيحة وليست معرّبة .

أساليب لتوضيح معنى المفردات^{٨١} :

- ١ . إذا كانت الكلمة تدل على شيء محسوس مثل (القلم) يقوم بإبرازه للطلاب أو يعرض صورتها .
- ٢ . تمثيل المعنى (فتح الكتاب).
- ٣ . ذكر الكلمة ومضادها .
- ٤ . ذكر الكلمة ومرادفها .
- ٥ . إعادة قراءة الكلمة عدة مرات يساعد على معرفة المعنى أكثر.
- ٦ . البحث في المعاجم .

^{٧٩} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص١٨٢ .

^{٨٠} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص١٨٢ .

^{٨١} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص١٨٣ .

٧. وضعها في جمل متعددة.

يتحقق تعلم المفردات إذا :

١. نطق الكلمة نطقا صحيحا.

٢. فهم معنى الكلمة .

٣. استعمال الكلمة في سياقها الصحيح.

٤. استعمال الكلمة المناسبة في السياق المناسب.

٥. هجاء الكلمة وكتابتها .

٦. معرفة طريقة اشتقاقها .

الأسلوب الفعلي لتعليم المفردات يتم على ثلاثة نقاط وهي ^{٨٢} :

١- العرض أو التقديم :

وعلى المعلم في هذه النقطة ان يراعي فيما يلي: أولا أن يكون ملائما مع المفاهيم فيما سبق بحيث يكون المعنى ممثلة بشكل جيد (حوارات ، صور ، جمل واضحة ... إلخ). ثانيا الاستعانة بوضع الوسائل التعليمية والمعينة على الفهم والتركيز أثناء العرض التقديمي. وثالثا التأكد من جميع الطلاب من فهم الدرس .

٢- التدريب وتعد من الخطوات الهامة. يكون على نحو استخدام المفردات في جملة, وإكمال العبارات والجمل, والتضادات والمردافات, والمقارنة مع المفردات المشابه لها في المعنى.

٣- التقويم: أساليب التقوي إما بإحضار صورة ووصفها أو باختيار الكلمة المناسبة. ويكون أيضا بذكر الأصل الاشتقاقي أو المشتقات المعروفة, واختيار المعلم من المعنى ذات معنى متعدد.

^{٨٢} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص ١٨٥.

توجيهات لتعليم المفردات^{٨٣} :

- ١ . تكون عدد المفردات محدودة في اليوم الواحد .
- ٢ . تعليم الطلاب استخدام الكلمة في موضعها الصحيح .
- ٣ . التأكد من المفردات من ضمن مستوى الطلاب .
- ٤ . استخدام المفردات في مواقف طبيعية ولا يكتفي بالترديد أو التعليم النمطي .

٣-تعليم التراكيب النحوية :

يقصد بتعليم التراكيب النحوية الصحيحة ومبناه في آن معا.وتكون إجراء التعليم فيها شفويا ثم قراءة ثم كتابة وتعليم الطلاب القواعد بطريقة غير مباشرة^{٨٤}.

أسس لاختيار التراكيب^{٨٥} :

١-أن يقوم المعلم باختيار التراكيب الأكثر شيوعا للطلاب :

فيتم اختيار التراكيب للفعل المبني للمعلوم وهو الأكثر شيوعا من المجهول (أَكَلَ -أُكِلَ) والمفرد أكثر من المثنى والجمع (هند) والتاء المربوطة أكثر شيوعا من الهمزة والألف كعلامة للمؤنث (صديق -صديقة) (أصفر-صفراء) .

وتكون مستوى الجمل المركبة بسيطة وأكثرها شيوعا (هند جميلة) أفضل من (ما أجمل هند !).

٢-تكون عدد التراكيب محدودة :

^{٨٣} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص ١٨٦ .

^{٨٤} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص ١٨٩ .

^{٨٥} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص ١٩٤ .

عادة في كتب تعليم اللغة العربية للمبتدئين تكون التراكيب الجديدة عددها محدود جدا في كل درس فمثلا إذا أدخل الفعل الماضي في درس ما فيتجنب دخول المضارع والأمر في الدرس فيكتفي فقط على الأفعال الماضية بضمائها المتكلم والمخاطب... إلخ.

٣- أن يقوم المعلم باختيار المفردات الغير جديدة مع التراكيب الجديدة :

من الأفضل عدم اختيار تراكيب جديدة مع مفردات جديدة عند التعليم فقط في الدروس الأولى حتى لا يستصعب للطالب . وللتراكيب الجديدة بإمكانها أن تدخل ضمن مفردات قد وردت في الدروس السابقة^{٨٦} .

٤- تكرار التراكيب اللغوية :

فيكون تكرار التراكيب عدة مرات حتى يتم تثبيت في ذهن الطالب . والتراكيب التي أخذت في الدروس السابقة يتم تكراره في الدرس الجديد أيضا^{٨٧} .

٥- تكون التراكيب مجردة من الإضافات :

تكون التراكيب على صورتها قبل إدخال الإضافة عليها فلا يصح إدخال المؤنث عليها مثل في الفعل (أكلت) الاسم (تلميذ) قبل المذكر (أكل ، تلميذ) وأيضا في المثني (أكلنا، تلميذان) قبل الجمع (أكلوا ، تلاميذ) ومن أيضا إدخال الضمير (أستاذها ، أستاذه) قبل تجريده (أستاذ)^{٨٨} .

٦- أن تكون التراكيب محافظة على الجذع :

^{٨٦} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص ١٩٥ .

^{٨٧} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص ١٩٦ .

^{٨٨} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص ١٩٦ .

هناك كلمات مازالت محافظة على جذعها الأصلي بالرغم من اتصالها باللواحق مثل (ذهب، ذهب، ذهب، أكل، أكلت... إلخ وهناك كلمات غير محافظة على جذعها مثل (أجاب، أجبت، قال، قلت، قلنا^{٨٩}...)

٧- أن يكتفي المعلم بتراكيب واحد فقط يؤدي المعنى نفسه :

يعطى للطالب التراكيب الأكثر شيوعا فمثلا أسلوب الاستفهام ب(هل) أكثر شيوعا الهمة.

مثال : هل حضر الطالب ؟ أكثر شيوعا من أحضر الطالب الآن؟^{٩٠}

الفرق بين مكتسب اللغة العربية كلغة الأم وبين دارس اللغة العربية كلغة أجنبية أن أهل اللغة اكتسبوا اللغة منذ الصغر وتربوا على السليقة السليمة والنحوية واللغوية واستخدامها في السياق الصحيح عكس الدارس اللغة العربية نجد بأن يلم القواعد النحوية لأن اللغة تعد جديدة عليه إضافة كفاءته اللغوية تساوي صفر .

وإذا تطرقنا إلى حاجة العرب وبين غير العرب وإلى الأخطاء التي يقعون فيها تبين لنا^{٩١} :

١ . القضايا الصرفية والقضايا الإعرابية ليست قائمة بصورة كبيرة بالنسبة لهم غير عن غير الناطقين بها تعد قضايا أساسية وهامة.

٢ . تركيب الجمل أو نقول الأخطاء التركيبية العربية غالبا يقع فيها الغير الناطقين بها بشكل خاص وتعد من أكثر المستويات ثباتا عبر العصور بينما في العرب في الحالة الإعرابية بصورة أكبر .

^{٨٩} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص١٩٧ .

^{٩٠} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص١٩٧ .

^{٩١} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص١٩٨ .

٣. حاجة العرب إلى أساسيات الإعراب بينما حاجة الغير الناطقين بها إلى مستويات اللغة بأكملها .

٤. اكتساب لغة الأم يكون في ظروف بيئية طبيعية بينما الدارس في ظروف دراسية فقط ولذا يحتاج الكثير من التدريب ليصل إلى هدفه .

٥. بداية تعلم للغة يكون مختلف بين العرب وبين غير العرب اختلافا تماما.

٦. الاكتفاء بالإعراب للعرب أما لغير العرب الاكتفاء باللغة بكاملها .

توجيهات لتعليم التراكيب :

١. حدّد المستوى اللغوي لدى الطلاب.

٢. تعليم تركيب أو تركيبين في التدريب الواحد أما في الدرس الواحد يكون عدة تراكيب.

٣. تعليم التراكيب الأساسية قبل تفريعاته مثال (هذا تلميذ) قبل (هذا تلميذ نشيط).

٤. الاهتمام بالجانب الوظيفي إلا بالحدود التعليمية (قواعد نظرية تعليمية).

٥. تقديم الأكثر شيوعا.

٦. تقديم على ما يمكن تعلمه على ما ينبغي تعليمه.

ب-تعليم المهارة اللغوية

١-تعليم مهارة الاستماع :

متعلم اللغة الأجنبية يمر بمراحل مثلما يمر الطفل بمراحل عند اكتساب لغته الأم فمهارة الاستماع تعد من أولى المهارات ومهمة في حياة الفرد فكثير من الطلاب المتعلمين للغة الأجنبية لا يركزون على مهارة الاستماع أو قد لا يحسن الجانب الاتصالي قد يحسن القراءة والكتابة ولكنه لا يجيد استخدام اللغة بالشكل الصحيح ففضاء الطلاب إلى تعلم اللغة العربية يمضون وقتا طويلا بسبب افتقارهم لهذه المهارة^{٩٢}.

من الاقتراحات التي تساعد على الطلاب على الوصول إلى المستوى المطلوب لتمكن مهارة الاستماع^{٩٣} :

-تهيئة الطلاب لدروس الاستماع.

-إذا كانت الهدف تنمية المهارات المعقدة فالأفضل عرض المادة بأسلوب تكون ملائمة مع الهدف المطلوب .

-مناقشة الطلاب بعد سماعهم للدروس المسموعة وذلك بطرح الأسئلة.

في المستويات المبتدئة بالطريقة السمعية الشفهية .

^{٩٢} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص٢٠٤،٢٠٥.

^{٩٣} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص٢٠٥.

أنواع فهم المسموع تعليماً^{٩٤}:

١- فهم المسموع المكثف:

تدريب الطلاب على الاستماع إلى بعض عناصر اللغة والهدف منها تنمية القدرة الاستيعابية لدى الطلاب في النص المسموع بصورة مباشرة. وهذا نوع من الاستماع يكون تحت إشراف معلم مباشرة.

ومن أبرز سمات فهم المسموع المكثف^{٩٥}:

١. يسمعه الطلاب في الفصل .
٢. المناقشة تكون داخل الفصل .
٣. يكون النص مسموع عادة قصيرة .
٤. على دارس اللغة أن يفهم النص فهما دقيقا .
٥. يكون الاستماع تدريجياً بدءاً من تمييز الأصوات وانتهائها بفهم النصوص الطويلة .

٢- فهم المسموع الموسع^{٩٦}:

الهدف نه الاستماع إلى نصوص جديدة في حدود المستوى ،أو نصوص سبقت استماعه سابقاً ولكن الآن بصورة جديدة . كما قد يصادف الطلاب مفردات لم يسمعها من قبل.

ومن أبرز سمات فهم المسموع الموسع^{٩٧}:

١. يسمعه الطلاب عادة خارج الفصل بتوجيه من المعلم .
٢. تكون مناقشة أفكار الطلاب داخل الفصل .
٣. لا يلزم فهم المفردات والتراكيب جميعها يكفي فهم العام فقط .
٤. يكون النص طويلاً غالباً .
٥. لا يتحكم المعلم بالنصوص عادة .

^{٩٤} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص٢٠٥ .

^{٩٥} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص٢٠٦ .

^{٩٦} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص٢٠٦ .

^{٩٧} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص٢٠٧ .

مجالات الاستماع^{٩٨} :

١. التعرف على الأصوات العربية والتمييز بينها .
٢. التعرف على الحركات الطويلة والقصيرة والتمييز بينها .
٣. التمييز بين الأصوات المتجاورة في النطق والتشابهة في الأصوات.
٤. إدراك العلاقات بين الرموز الصوتية والمكتوبة والتمييز بينها .
٥. إدراك أوجه التشابه والفروق بين الأصوات العربية وبين لغة الدارس من الناحية الصوتية.
٦. التعرف على التشديد والتنوين وتمييزهما صوتيا .

مواطن التي تنصب مهارة الاستماع^{٩٩} :

١. تمييز الأصوات.
٢. الحوار.
٣. نصوص فهم المسموع .

٢-تعليم مهارة التحدث :

الكلام هي أساس اللغة فالكلام هي لغة منطوقة للتعبير عما يريد الانسان وتعد من المهارات الهامة لإتقان اللغة الأجنبية واشتدت الحاجة عندما زادت أهمية الاتصال الشفهي بين الأشخاص^{١٠٠}.

^{٩٨} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص٢٠٨.

^{٩٩} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص٢٠٩.

^{١٠٠} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص٢١٣.

ويمكن التدريب علي مهارة التحدث بمراحل ١٠١:

المرحلة الأولى : حوارات مغلقة الإجابة :

وتسمى المرحلة المبتدئة يغلب عليها مرحلة التردد مثلا في التعارف.

وتكون الخطوات كالتالي ١٠٢ :

١- يقوم المعلم باختيار طالبين .

٢- يكون اختيار الحوار حوار مغلق (حوار بداية التعارف)

٣- يقوم الطالبان بإجراء حوار بينهم.

مثال(ما اسمك؟ من أين أنت؟..... إلخ)

المرحلة الثانية : حوارات مفتوحة الإجابة :

وهذه المرحلة تختلف عن المرحلة الأولى بزيادة المتطلبات الفكرية واللغوية للحوار. ١٠٣

وتكون الخطوات كالتالي :

١- يقوم المعلم باختيار طالبين .

٢- يكون اختيار الحوار بشكل أوسع من قبل مع زيادة المفردات اللغوية .

٣- يقوم الطالبان بإجراء حوار بينهم.

مثل : حوارات مبسطة (ماذا اشتريت؟ ما آخر مرة ذهبت إلى المكتبة؟

١٠١ د:عبد الرحمن بن فوزان ،ص٢١٥.

١٠٢ د:عبد الرحمن بن فوزان ،ص٢١٥.

١٠٣ د:عبد الرحمن بن فوزان ،ص٢١٥.

المرحلة الثالثة: التعبير عن الأفكار القصيرة :

(يقوم الطالب بشرح الصور التي يتم عرضها له أو عرض سلسلة صور لتكوين قصة أو يقوم بالتلخيص)^{١٠٤}

وتكون الخطوات كالتالي^{١٠٥} :

- ١- يقوم المعلم بإحضار صورة مناسبة للطلاب .
- ٢- عرض الصورة أو عرض سلسلة صور سواء عن طريق شاشة العرض أو صورة تم طباعتها على حسب استخدام وسيلة العرض .
- ٣- يطلب من الطلاب التعبير عن هذه الصورة أمامهم وإحضار ورقة يقوم الطلاب بتكوين قصة أو تلخيصها .
- ٤ - يشارك الطلاب ما كتبوه ويقرؤونه أمام معلمه وزملائه .
- ٥- تصحيح تعبيرات الطلاب وانتقادهم نقد بناء دون جرح مشاعرهم.

المرحلة الرابعة: التعبير الحر

وهي تعد من المراحل المتقدمة لتعلم اللغة فثال يكون المناظرة بين مجموعتين أو شخصين أو إلقاء خطبة أو محاضرة باللغة العربية.^{١٠٦}

وتكون الخطوات كالتالي :

- ١- يختار المعلم طالبين أو يقسم الفصل إلى مجموعتين على حسب ما اتفقوا .
- ٢- يختاروا موضوع للمناظرة فيها.

^{١٠٤} د:عبد الرحمن بن فوزان ،ص٢١٥.

^{١٠٥} د:عبد الرحمن بن فوزان ،ص٢١٥.

^{١٠٦} د:عبد الرحمن بن فوزان ،ص٢١٦.

٣- يقوم الطالب الأول أو المجموعة الثانية بالتعبير باستخدام مفردات لغوية متقدمة عن المستوى الماضي ثم يأتي دور الطالب الثاني أو المجموعة الثانية .

مهارة التحدث في المستوى الأول ١٠٧ :

في بدايات تعلم اللغة تكون تدريبات على مهارة التحدث حول الأسئلة التي يطرحها المعلم أو الكتاب ويقوم الطالب بالإجابة عنها وأيضاً التدريبات الشفهية بين المجموعات وتقمص الشخصيات في الحوار وتمثيلها، ونصح المعلم بألا يكلف الطالب بشيء لا يعلم به .

تشجيع الطلاب على المحادثة ١٠٨ :

على المعلم أن يشجع الطالب على ممارسة مهارة التحدث وأن يشعره بالاطمئنان ويمنحه الثقة بأنفسهم، وأن لا يسخر منه ولا يسمح أحد من زملائه أن يسخر منه، ويثني على الطالب إذا كان أداءه جيداً .

تصحيح الأخطاء الشفهية ١٠٩ :

في المستويات الأولى في ممارسة مهارة التحدث باللغة على المعلم أن لا يقاطع الطالب أثناء الكلام لأن ذلك سيشتت أفكاره .

وتصحيح الأخطاء يكون على أمرين :

١ . الأخطاء التي تفسد التواصل في اللغة فمن حق المعلم أن يتدخل وينبه على الخطأ الذي وقعه ويشجعه على تصحيحه بنفسه .

٢ . الأخطاء التي لا تؤثر في فهم الرسالة وإنما تؤثر في شكل الرسالة فعلى المعلم أن لا يلح على الطالب في المرحلة الأولى وإنما يصححها برفق .

١٠٧ د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص٢١٦ .

١٠٨ د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص٢١٧ .

١٠٩ د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص٢١٧ .

ممارسة الكلام باللغة العربية^{١١٠} :

المعلم الجيد والماهر يكون قليل الكلام ويقوم بتعريض الطالب إلى موقف يضطر فيه أن يمارس مهارة التحدث فالطالب لن يتعلم مادام صامتا طوال الوقت واستماعه طوال الوقت من معلمه اللغة أمر غير جيد له .

توجيهات لتعليم مهارة التحدث^{١١١} :

- ١ . يكون التواصل تواملا حقيقيا .
- ٢ . تعريض الطلاب لمواقف حقيقية .
- ٣ . توزيع الطلاب إلى مجموعات صغيرة لزيادة فرص الحديث بينهم .
- ٤ . اختيار موضوع لممارسة مهارة التحدث موضوع يهتم به الطلاب .
- ٥ . الذهاب إلى أماكن فعلية للتحدث عنها إن أمكن .
- ٦ . تشجيع الطلاب على المحادثة بلا خوف ولا خجل .

٣-تعليم مهارة القراءة:

تعد من المهارات التي تحتاج إلى تدريبات خاصة ومتنوعة وينبغي للطالب البدئ الدرج انطلاقا بالأحرف فالكل فالجملة البسيطة ثم التركيب ثم قراءة الفقرة ثم النصوص الطويلة^{١١٢} .

وهناك من التوجيهات لتعليم مهارة القراءة وهي^{١١٣} :

- ١-الهدف الأساسي للقراءة هو فهم المقروء .
- ٢-تعويد الطلاب على سرعة القراءة مع التفكير في المعنى .
- ٣-إذا كان الطالب يعاني من مشكلة في بقاء القراءة نحاول معالجته .

^{١١٠} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص٢١٧ .

^{١١١} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص٢١٩ .

^{١١٢} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص٢٢٣ .

^{١١٣} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص٢٣٤ .

٤-تعليم مهارة الكتابة :

مهارة الكتابة عادة تأتي بعد مهارة القراءة وهي تقوم بتحويل الأفكار الذهنية إلى نصوص مكتوبة^{١١٤} .

وللكتابة ثلاث مراحل :

المرحلة الأولى :التدرب على رسم الحروف :

وتسمى المهارة الآلية الخاصة برسم الحروف العربية ويقصد بالآلية هي النواحي الشكلية الثابتة في لغة الكتابة^{١١٥} :

١-الكتابة من اليمين إلى اليسار .

٢-رسم الحروف وأشكالها .

٣-رسم الحركات فوق الحرف أو تحته أو نهايته.

٤-تعلم كتابة الحروف التي تنطق والتي لا تنطق .

٥- كتابة مواضع الهمزات .

٦-تعلم كتابة التشكيلات .

٧-تعلم كتابة مواضع همزة الوصل ولا القطع .

٨-علامات الترقيم .

^{١١٤} د:عبد الرحمن بن فوزان ،ص٢١٥ .

^{١١٥} د:عبد الرحمن بن فوزان ،ص ٢٣٧ .

المرحلة الثانية : التعبير القيد :

تكون الخطوات كالتالي ^{١١٦} :

- ١- يقوم المعلم بإحضار صورة مناسبة للطلاب .
- ٢- عرض الصورة سواء عن طريق شاشة العرض أو صورة تم طباعتها على حسب استخدام وسيلة العرض .
- ٣- يطلب من الطلاب التعبير عن هذه الصورة أمامهم وإحضار ورقة يقوم الطلاب والتعبير عنها عن طريق الكتابة .
- ٤ - يشارك الطلاب ما كتبوه ويقرؤونه أمام معلمه وزملائه .
- ٥- تصحيح تعبيرات الطلاب وانتقادهم نقد بناء دون جرح مشاعرهم.

المرحلة الثالثة : التعبير الحر :

تكون الخطوات كالتالي ^{١١٧} :

- ١- يعطي المعلم وقت للطلاب عن التعبير عما يخطر في أذهانهم والهدف من ذلك لا تُهدف معرفة حصيلتهم اللغوية .
- ٢- يعبروا الطلاب تعبيرهم في ورقة ويصيغوها بطريقتهم الخاصة.
- ٣- يشارك الطلاب ما كتبوه ويقرؤونه أمام معلمه وزملائه .
- ٤- تصحيح تعبيرات الطلاب وانتقادهم نقد بناء دون جرح مشاعرهم.

^{١١٦} د:عبد الرحمن بن فوزان ،ص٢٣٨.

^{١١٧} د:عبد الرحمن بن فوزان ،ص٢٣٩.

مجالات مهارة الكتابة^{١١٨} :

- ١ . مراعاة القواعد الإملائية .
 - ٢ . الكتابة السريعة وسلامتها من الأخطاء .
 - ٣ . مراعاة التناسب بين الحروف طولاً واتساعاً .
 - ٤ . تلخيص الموضوع تلخيصاً صحيحاً ووافياً .
- توجيهات تعليم الكتابة :
- ١ . الكتابة الآلية هي المرحلة الأولى ويتم الانتهاء منه فور السيطرة عليها والاهتمام بها .
 - ٢ . الكتابة العقلية والهدف منه وصول رسالة الكاتب .
 - ٣ . اختيار موضوع (التعبير الحر) مما يألفه الطلاب .

المبحث الثاني: تطبيق الأسلوب التكاملي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى

تناولت الباحثة المعلومات والوثائق والمراجع العلمية من جامعة أم القرى يكون
تطبيق أسلوب تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى على النحو الآتي :

الدروس التطبيقية تعليم الأصوات

صوت (ق)

التدريب الأول استمع جيداً^{١١٩}:

قلم قندس قِدر قاسم قيس

^{١١٨} د:عبد الرحمن بن فوزان ،ص٢٣٩.

^{١١٩} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص١١٧.

- أسلوب التطبيق: أ- يكون الكتاب مغلق ثم ينطق المعلم الكلمات بصوته.
 ب- يقوم بتكرار الكلمة مرة تلو الأخرى والطلاب يستمعونه . ج- يطلب من الطلاب تكرار الكلمات . د- نطق الكلمات التي سبقت فردا فردا وتكرارها^{١٢٠}.

التدريب الثاني :

ك	ق
كَّر	قَرَّ
كلم	قلم
مكيل	مقيل

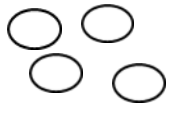
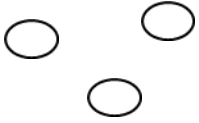


- أسلوب التطبيق: أ- ينطق المعلم زوجين من الكلمات . ب- يطلب من الطلاب تكرار الكلمات بعده . ج- يبين لهم وجه الاختلاف بين المعنيين . د- اختبار الطلاب للتمييز بينهم^{١٢١}.

^{١٢٠} د: عبد الرحمن بن فوزان ، ص١٧٨.

^{١٢١} د: عبد الرحمن بن فوزان ، ص١٧٨.

الدروس التطبيقية تعليم المفردات

التدريب الأول: استمع جيدا وأعد^{١٢٢}











				
٤	٣	٢	١	٠
أربعة	ثلاثة	اثنان	واحد	صفر

أسلوب التطبيق: أ- أن يطلب من الطلاب أن يلقوا نظرة في الصور. ب- يطلب منهم التركيز على الصور في الصف الأول. ج- نطق الكلمات نطقا صحيحا. د- أن يقوم المعلم بتصويب الخطأ^{١٢٣}.

^{١٢٢} د: عبد الرحمن بن فوزان، ص ١٨٧.

^{١٢٣} د: عبد الرحمن بن فوزان، ص ١٨٧.

التدريب الثاني: صل بين الكلمة والصورة المناسبة^{١٢٤}:

					ثلاثة
					واحد
					اثنان
					أربعة

أسلوب التطبيق: أ- يطب المعلم من الطلاب النظر إلى الصورة . ب- قراءة الكلمات

سرا. ج- يوجههم إلى وصل الكلمات والصور . د- تصحيح إجابة الطلاب هـ- اختيار

طالب لقراءة الكلمة والإشارة إلى صورتها .

^{١٢٤} د: عبد الرحمن بن فوزان، ص ١٨٧.

الأسلوب التطبيقي تعليم التراكيب

التدريب الأول :يتبادل الأسئلة مع زميله في الفصل كما في المثال الآتي :

الطالب (١) :من أين أنت ؟

الطالب (٢) :أنا من إندونيسيا .

هي -السعودية	هو -اليمن	هما -ماليزيا	هم -اليابان
--------------	-----------	--------------	-------------

التدريب الثاني :تكوين جملة مفيدة كما في المثال الآتي :

١-اسمي علي .

عبد الرحمن	مريم	ليلي	نوح
------------	------	------	-----

٢-أنا طالب جامعي .

مهندس	طبيب	معلم	محاسب
-------	------	------	-------

أسلوب التطبيق:أ-يطلب المعلم من الطلاب إغلاق الكتاب .ب-يكتب المثال عالسبورة .ج-يقرأ المعلم الأسئلة و الأجوبة ويطلب من الطلبة قراءة الأسئلة وتكرارها د-يختار المعلم طالبين لكي يتبادلون الأسئلة والأجوبة^{١٢٥}

^{١٢٥} د:عبد الرحمن بن فوزان ،ص٢٠١.

الأسلوب التطبيقي تعليم مهارة الاستماع

التدريب الأول : استمع ثم أجب

١- درس محمد في جامعة أم القرى.

٢- أكل محمد التفاحة.

٣- سافرت هند إلى المغرب .

٤- مشى محمد حافي القدمين .

أسلوب التطبيق :أ- يستمع الطلاب إلى الحوار أو إلى شريط مسجل .ب- يطلب المعلم من الطلاب وضع علامة () في الخانة المناسبة .ج- إعطاء وقت كافي للطلاب .
د- يطلب المعلم من الطلاب الاستماع إلى الإعادة مرة أخرى .هـ- يتأكد المعلم من إجابة الطلاب^{١٢٦} .

الأسلوب التطبيقي في تعليم مهارة التحدث

التدريب :تبادل الحوار بين زميله في الفصل

ط(١):ما اسمك ؟

ط(٢):اسمي علي .

^{١٢٦} د:عبد الرحمن بن فوزان ،ص٢١١.

ط (١): أين تدرس؟

ط (١): أدرس في الجامعة .

ط (٢): وماهي اسم جامعتك.

ط (١) : جامعة أم القرى .

أسلوب التطبيق :أ- يطلب المعلم من طلابه إغلاق الكتب .ب- يكتب مثال عالسبورة.
ج- يطلب من الطلاب أن يستمعوا إلى الأمثلة ثم يقومون بتكرارها .د- يختار المعلم
طالبين لأداء الحوار^{١٢٧} .

الأسلوب التطبيقي في تعليم مهارة القراءة

التدريب: اقرأ الفقرة التالية ثم ضع كلمة (صح) أو كلمة (خطأ)

الرياض هي عاصمة المملكة العربية السعودية تعد من أهم المدن في السعودية ففيها
الدوائر الحكومية والمؤسسات التعليمية فهي تعد المقر الرئيسي وفيها الجامعات العريقة
مثل : جامعة الملك سعود ، وجامعة الإمام محمد بن سعود وجامعة الأميرة نورة ، .تمتاز
الرياض بشوارعها الواسعة وتطاول عمراتها وجوها الحار صيفا والبارد شتاء .

أجب عن الأسئلة التالية :

١- تمتاز مكة بشوارعها الواسعة . () ٢ - الرياض هي عاصمة المملكة العربية
السعودية . () ٣- تعد الرياض المقر الرئيسي وفيها الجامعات العريقة مثل : جامعة
الملك سعود ، وجامعة الإمام محمد بن سعود وجامعة الإمام محمد بن سعود وجامعة
أم القرى . ()

^{١٢٧} د: عبد الرحمن بن فوزان ، ص٢٢٢ .

أسلوب التطبيق: أ- يطلب المعلم من الطلاب أن يقرؤوا النص قراءة سرا. ب- إعطاء وقت كافي لقراءة النص. ج- يطلب من الطلاب أن يجيبوا عن الأسئلة واحدة تلو الواحدة شفها^{١٢٨}.

د- يطلب من الطلاب أن يجيبوا عن الأسئلة واحدة تلو الواحدة بوضع علامة صح أو خطأ في الفقرة. هـ- قراءة النص قراءة جهرية مع تصويب الأخطاء. و- تعليمهم على القراءة بشكل سريع في المستويات المتقدمة.

الأسلوب التطبيقي في تعليم مهارة الكتابة

التدريب الأول: انسخ الكلمات التالية^{١٢٩}

م ----- ب ----- ج -----
مدرسة ----- رأس ----- موز -----

أسلوب التطبيق: أ- يطلب من الطلاب قراءة الأحرف و الكلمات. ب- ينسخ الكلمات. ج- يراقب المعلم طلابه ويتأكد من أنهم يكتبون من اليسار لليمين ومن الأعلى للأسفل^{١٣٠}.

التدريب الثاني: صل بين الأحرف لتكوين كلمة

ب ي ت ----- ج ب ل ----- ت م ر -----

أسلوب التطبيق: أ- يطلب من الطلاب وصل الحروف. ب- قراءة الكلمات. ج- مراقبة الطلاب أثناء كتابتهم. د- تصحيح الأخطاء. هـ- تهجئة الكلمات فردا مع إغلاق الكتب^{١٣١}.

^{١٢٨} د: عبد الرحمن بن فوزان، ص ٢٣٤.

^{١٢٩} د: عبد الرحمن بن فوزان، ص ٢٤٣.

^{١٣٠} د: عبد الرحمن بن فوزان، ص ٢٤٣.

^{١٣١} د: عبد الرحمن بن فوزان، ص ٢٤٥.

خطتهم الدراسية في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى^{١٣٢}:

تابع مقررات المستوى الثالث			مقررات المستوى الأول		
الوحدات	اسم المقرر	رقم المقرر	الوحدات	اسم المقرر	رقم المقرر
٢	الفقه	١٥٠١٣١٥	٤	القرآن الكريم	١٥٠١١١١
٦	القراءة والصوتيات	١٥٠١٣٢٣	٤	الصوتيات	١٥٠١١٢١
٣	الإملاء والخط	١٥٠١٣٢٤	٨	المحادثة	١٥٠١١٢٢
٢	النصوص الأدبية	١٥٠١٣٢٥	٨	القراءة	١٥٠١١٢٣
٣	الإنشاء	١٥٠١٣٢٦	٦	الكتابة	١٥٠١١٢٤
٤	القواعد النحوية	١٥٠١٣٢٧	٣٠	بمجموع الوحدات	
٢	تنمية المهارات اللغوية	١٥٠١٣٢٩	مقررات المستوى الثاني		
٣٠	بمجموع الوحدات		الوحدات	اسم المقرر	رقم المقرر
مقررات المستوى الرابع			٢	القرآن الكريم	١٥٠١٢١١
الوحدات	اسم المقرر	رقم المقرر	١	الحديث الشريف	١٥٠١٢١٣
٢	القرآن الكريم	١٥٠١٤١١	١	التوحيد	١٥٠١٢١٤
٢	التفسير	١٥٠١٤١٢	٢	الفقه	١٥٠١٢١٥
٢	الحديث الشريف	١٥٠١٤١٣	١	مواقف من السيرة النبوية	١٥٠١٢١٦
٢	العقيدة	١٥٠١٤١٤	٣	الصوتيات	١٥٠١٢٢١
٢	الفقه	١٥٠١٤١٥	٧	المحادثة والتعبير	١٥٠١٢٢٢
٥	القراءة والقصة	١٥٠١٤٢٣	٨	القراءة والقواعد النحوية	١٥٠١٢٢٣
٢	الإملاء	١٥٠١٤٢٤	٥	الكتابة والخط	١٥٠١٢٢٤
٢	النصوص الأدبية	١٥٠١٤٢٥	٣٠	بمجموع الوحدات	
٢	الإنشاء	١٥٠١٤٢٦	مقررات المستوى الثالث		
٤	القواعد النحوية	١٥٠١٤٢٧	الوحدات	اسم المقرر	رقم المقرر
٣	البلاغة	١٥٠١٤٢٨	٢	القرآن الكريم	١٥٠١٣١١
٢	تنمية المهارات اللغوية	١٥٠١٤٢٩	٢	التفسير	١٥٠١٣١٢
٣٠	بمجموع الوحدات		٢	الحديث الشريف	١٥٠١٣١٣
			٢	العقيدة	١٥٠١٣١٤

^{١٣٢} د: محمد بن حماد القرشي، (الخطة الدراسية المقترحة لقسم تعليم اللغة العربية بمعهد اللغة العربية بجامعة أم القرى)، ص ٥.

الأهداف الجديدة في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى^{١٣٣}:

١. خدمة الأقليات الإسلامية ونشر اللغة العربية على الوجه الصحيح و في شتى أنحاء العالم الإسلامي ويكون خدمة المجتمع بعرض دورات تدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها فمثلا من هولندا وأيضا إشراف سفارة المملكة العربية السعودية بإقامة دورات عن بُعد لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها في البوسنة والهرسك والتعاون مع مركز الملك فهد الثقافي .
٢. إقامة دورات تخصصية لأعضاء هيئة التدريس في طرق تدريس مهارات اللغة وعناصرها وطرق تدريس العلوم الشرعية .
٣. يوم اللغة العربية العالمي ستكون أنشطة تفاعلية في مكة المكرمة وتكون رحلة جولية في المدينة مع الطلاب وستكون بإذن الله نقل جماعي للطلاب وأيضا عرض الطلاب ثقافة الجزيرة العربية قديما وحديثا .
٤. إعداد منهج جديد يحتوي المزيد من المهارات والعناصر اللغوية ويلتئم العصر الحديث ومواكبتها .

^{١٣٣} أ.إ. بدرية المالكي، المقابلة (مكة، ٢١، سبتمبر ٢٠٢٢).

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

المبحث الأول: الأسلوب التكاملي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى

تناولت الباحثة من المقابلة عن بُعد والوثائق والمراجع العلمية من جامعة أم القرى الأسلوب هي الإجراءات التي يستخدمها الأستاذ في أسلوب التعليم أثناء قيامه بعملية التعليم. بناءً عن البيانات التي وجدت الباحثة عن الأسلوب التكاملي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى وجدت بأن التعليم ينقسم إلى قسمين :

أ- تعليم العناصر اللغوية ب- تعليم المهارة اللغوية

أ- تعليم العناصر اللغوية

١- تعليم الأصوات اللغوية

علم الأصوات تعد من العلوم القديمة التي اهتم بها العرب قديماً فتدريب أصوات الحروف والتدريب في نطقها هي الطريقة الصحيحة فطريقة تعلم اللغة و أصواتها على الأسلوب التقليدي والاهتمام بأشكال الأحرف فقط لا جدوى منها .

٢- أسلوب تعليم الأصوات

أنواع التعليمات الصوتية :

١- تعليمات التعرف الصوتي :

ويقصد بالتعرف الصوتي هو أن يتعرف الطالب صوت الحرف سواء مفصل أو متصل مبتدئاً بنطق الصوت المراد به منفرداً ثم يشمل بعده مجموعة من الكلمات التي تشمل

صوت الحرف المراد به ويصح للطالب سماعه أكثر من مرة من معلمه أو من التسجيلات الصوتية أو عبر الأجهزة المتوفرة في الفصل ويقوم بتكراره عدة مرات .
والأفضل أن تكون الكلمات سهلة كالأعلام حتى يسهل على الطالب تمييز الصوت والنطق.

٢- تعليمات التمييز الصوتي :

الهدف منه معرفة الفرق بين صوت المراد به وبين صوت البديل عنه وتمييز كل واحد منهم عن طريق سماعه أو نطقه .

٣- تعليمات التجريد الصوتي :

التعرف على صوت الحرف من خلال الجمل أو المقاطع أو يقوم المعلم باختيار بعض الآيات القرآنية وكتابة الحرف المراد به بلون مختلف حتى يساعد الطالب على التركيز والتمييز عن الباقي حتى يجيد الطالب على نطق الأصوات العربية وتمييز بينها وبين البدائل فمن الأفضل على المعلم ألا يشغل الطالب بالحديث النظري للأصوات بل بالمحاكاة النطق وتعليمهم .

٢- تعليم المفردات

يفهم من جملة (تعليم المفردات) تعليم الطلاب مفردات اللغة أو نطقها أو تعليم الطلاب طريقة اشتقاق الكلمات فقط بل يشمل ذلك كله إضافة تعليم الطلاب وضع الكلمة في السياق المناسب .

الأسلوب الفعلي لتعليم المفردات يتم على ثلاثة نقاط وهي :

١- العرض أو التقديم :

وعلى المعلم في هذه النقطة ان يراعي فيما يلي: أولاً أن يكون ملائماً مع المفاهيم فيما سبق بحيث يكون المعنى ممثلة بشكل جيد (حوارات ، صور ، جمل واضحة... إلخ). ثانياً الاستعانة بوضع الوسائل التعليمية والمعينة على الفهم والتركيز أثناء العرض التقديمي. وثالثاً التأكد من جميع الطلاب من فهم الدرس .

٢- التدريب وتعد من الخطوات الهامة. يكون على نحو استخدام المفردات في جملة, وإكمال العبارات والجمل, والتضادات والمردافات, والمقارنة مع المفردات المشابه لها في المعنى.

٣- التقويم: أساليب التقوي إما بإحضار صورة ووصفها أو باختيار الكلمة المناسبة. ويكون أيضاً بذكر الأصل الاشتقاقي أو المشتقات المعروفة, واختيار المعلم من المعنى ذات معنى متعدد.

٣- تعليم التراكيب النحوية

يقصد بتعليم التراكيب النحوية الصحيحة ومبناه في آن معا. وتكون إجراء التعليم فيها شفويا ثم قراءة ثم كتابة وتعليم الطلاب القواعد بطريقة غير مباشرة .

أسس لاختيار التراكيب :

١- أن يقوم المعلم باختيار التراكيب الأكثر شيوعاً للطلاب :

فيقيم اختيار التراكيب للفعل المبني للمعلوم وهو الأكثر شيوعاً من المجهول (أَكَل - أَكَلِ) والمفرد أكثر من المثنى والجمع (هند) والتاء المربوطة أكثر شيوعاً من الهمزة والألف كعلامة للمؤنث (صديق - صديقة) (أصفر - صفراء) .

-تكون عدد التراكيب محدودة :

عادة في كتب تعليم اللغة العربية للمبتدئين تكون التراكيب الجديدة عددها محدود جدا في كل درس فمثلا إذا أدخل الفعل الماضي في درس ما فيتجنب دخول المضارع والأمر في الدرس فيكتفي فقط على الأفعال الماضية بضمائرها المتكلم والمخاطب ...إلخ.

٣- أن يقوم المعلم باختيار المفردات الغير جديدة مع التراكيب الجديدة :

من الأفضل عدم اختيار تراكيب جديدة مع مفردات جديدة عند التعليم فقط في الدروس الأولى حتى لا يستصعب للطالب . وللتراكيب الجديدة بإمكانها أن تدخل ضمن مفردات قد وردت في الدروس السابقة .

٤- تكرار التراكيب اللغوية :

فيكون تكرار التراكيب عدة مرات حتى يتم تثبيت في ذهن الطالب . والتراكيب التي أخذت في الدروس السابقة يتم تكراره في الدرس الجديد أيضا .

٥- تكون التراكيب مجردة من الإضافات :

تكون التراكيب على صورتها قبل إدخال الإضافة عليها فلا يصح إدخال المؤنث عليها مثل في الفعل (أكلت) الاسم (تلميذ) قبل المذكر (أكل ،تلميذ) وأيضا في المثنى (أكلأ،تلميذان) قبل الجمع (أكلوا ،تلاميذ) ومن أيضا إدخال الضمير (أستاذها ، أستاذه) قبل تجريده (أستاذ) .

٦- أن تكون التراكيب محافظة على الجذع :

هناك كلمات مازالت محافظة على جذعها الأصلي بالرغم من اتصالها باللواحق مثل (ذهب ،ذهبت ،أكل ،أكلت... إلخ وهناك كلمات غير محافظة على جذعها مثل (أجاب ، أجبت ،قال : قلت ، قلنا ...

٧- أن يكتفي المعلم بتركيب واحد فقط يؤدي المعنى نفسه :

يعطى للطالب التراكيب الأكثر شيوعا فمثلا أسلوب الاستفهام ب(هل) أكثر شيوعا الهمزة. مثال : هل حضر الطالب ؟ أكثر شيوعا من أحضر الطالب الآن؟

ب- تعليم المهارة اللغوية

١- تعليم مهارة الاستماع

متعلم اللغة الأجنبية يمر بمراحل مثلما يمر الطفل بمراحل عند اكتساب لغته الأم فمهارة الاستماع تعد من أولى المهارات ومهمة في حياة الفرد فكثير من الطلاب المتعلمين للغة الأجنبية لا يركزون على مهارة الاستماع أو قد لا يحسن الجانب الاتصالي قد يحسن القراءة والكتابة ولكنه لا يجيد استخدام اللغة بالشكل الصحيح ففضاء الطلاب إلى تعلم اللغة العربية يمضون وقتا طويلا بسبب افتقارهم لهذه المهارة .

٢- تعليم مهارة التحدث :

الكلام هي أساس اللغة فالكلام هي لغة منطوقة للتعبير عما يريد الانسان وتعد من المهارات الهامة لإتقان اللغة الأجنبية واشتدت الحاجة عندما زادت أهمية الاتصال الشفهي بين الأشخاص .

٣- تعليم مهارة القراءة:

تعد من المهارات التي تحتاج إلى تدريبات خاصة ومتنوعة وينبغي للطالب البدئ الدرج انطلاقا بالأحرف فالكل فالجملة البسيطة ثم التركيب ثم قراءة الفقرة ثم النصوص الطويلة .

٤- تعليم مهارة الكتابة :

مهارة الكتابة عادة تأتي بعد مهارة القراءة وهي تقوم بتحويل الأفكار الذهنية إلى نصوص مكتوبة .

المبحث الثاني : كيف يتم تطبيق الأسلوب التكاملي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين

بها في معهد أم القرى

أ- تعليم العناصر اللغوية يكون كالآتي :

الأسلوب التطبيقي في تعليم الأصوات :أ- يكون الكتاب مغلق ثم ينطق المعلم الكلمات بصوته. ب- يقوم بتكرار الكلمة مرة تلو الأخرى والطلاب يستمعونه . ج- يطلب من الطلاب تكرار الكلمات . د- نطق الكلمات التي سبقت فردا فردا وتكرارها^{١٣٤}.

الأسلوب التطبيقي في تعليم المفردات:أ- أن يطلب من الطلاب أن يلقوا نظرة في الصور . ب- يطلب منهم التركيز على الصور. ج- نطق الكلمات نطقا صحيحا . د- أن يقوم المعلم بتصويب الخطأ^{١٣٥}.

الأسلوب التطبيقي في تعليم التراكيب:أ- يطلب المعلم من الطلاب إغلاق الكتاب . ب- يكتب المثال عالسبورة . ج- يقرأ المعلم الأسئلة و الأجوبة ويطلب من الطلبة قراءة الأسئلة وتكرارها . د- يختار المعلم طالبين لكي يتبادلون الأسئلة والأجوبة^{١٣٦}.

^{١٣٤} د:عبد الرحمن بن فوزان ، ص١٧٨.

^{١٣٥} د:عبد الرحمن بن فوزان ،ص١٨٠.

^{١٣٦} د:عبد الرحمن بن فوزان ،ص٢٠١.

ب- تعليم المهارة اللغوية يكون كالآتي :

١- الأسلوب التطبيقي في تعليم مهارة الاستماع :أ- يستمع الطلاب إلى الحوار أو إلى شريط مسجل ب- إعطاء وقت كافي للطلاب .ج- يطلب المعلم من الطلاب الاستماع إلى الإعادة مرة أخرى .د- يتأكد المعلم من إجابة الطلاب^{١٣٧} .

٢- الأسلوب التطبيقي في تعليم مهارة التحدث :أ- يطلب المعلم من طلابه إغلاق الكتب.

ب- يكتب مثال عالسبورة. ج- يطلب من الطلاب أن يستمعوا إلى الأمثلة ثم يقومون بتكرارها .د- يختار المعلم طالبين لأداء الحوار^{١٣٨} .

٣- الأسلوب التطبيقي في تعليم مهارة القراءة :أ- يطلب المعلم من الطلاب أن يقرؤوا النص قراءة سرا. ب- إعطاء وقت كافي لقراءة النص .ج- يطلب من الطلاب أن يجيبوا عن الأسئلة واحدة تلو الواحدة شفهيًا^{١٣٩} . د- يطلب من الطلاب أن يجيبوا عن الأسئلة واحدة تلو الواحدة بوضع علامة صح أو خطأ في الفقرة . هـ- قراءة النص قراءة جهريّة مع تصويب الأخطاء . و- تعليمهم على القراءة بشكل سريع في المستويات المتقدمة .

٤- الأسلوب التطبيقي في تعليم مهارة الكتابة:أ- يطلب من الطلاب قراءة الأحرف و الكلمات .ب- ينسخ الكلمات .ج- يراقب المعلم طلابه ويتأكد من أنهم يكتبون من اليسار لليمين ومن الأعلى للأسفل^{١٤٠} .

^{١٣٧} د: عبد الرحمن بن فوزان ،ص ٢١١.

^{١٣٨} د: عبد الرحمن بن فوزان ،ص ٢٢٢.

^{١٣٩} د: عبد الرحمن بن فوزان ،ص ٢٣٤.

^{١٤٠} د: عبد الرحمن بن فوزان ،ص ٢٤٣.

الفصل السادس

الخلاصة

قامت الباحثة بشرح وافيا عن أسلوب تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى في الفصل الرابع وفي هذا الفصل ستستنتج فيما يلي عن :

أ-ملخص نتائج البحث

١. يعتمد معهد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في جامعة أم القرى على الأسلوب التكاملي في تعليمه وهي : ١- تعليم العناصر اللغوية (الأصوات ، المفردات ، التراكيب). ٢- تعليم المهارة اللغوية (الاستماع، التحدث، القراءة ، الكتابة).
٢. يتم تطبيق الأسلوب التكاملي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد أم القرى على حسب كل عنصر من تعليم العناصر اللغوية (الأصوات ، المفردات ، التراكيب). تعليم المهارة اللغوية (الاستماع، التحدث، القراءة ، الكتابة).

ب-التوصيات

- بناء على ملخص نتائج البحث ستعرض الباحثة بعض التوصيات كما يلي :
١. تعيين أحد من زملائه ذات المستوى المتوسط في اللغة في تصحيح الأخطاء اللغوية للاستفادة من بعضهم البعض حتى يرى المعلم بأن هناك تقدم في مستوى الطلاب.
 ٢. وأسلوب التحدث يرجى استخدام الكلمات العربية الفصحى وتجنب على قدر من الإمكان الكلمات العامية ن اع سواء ي اشرح أو عند تحدته مع طلابه حتى لا يشتت الطلبة فهم مازالوا في رحلة من الممارسة مع أهل اللغة.

قائمة المراجع

- أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم، (لسان العرب) .
- أ.د أبو الذهب البدرى علي، (استراتيجيات حديثة في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى) ، ١٤٤٠هـ.
- أوكي نور رحماتي، (أسلوب تعلم اللغة العربية لدى الطلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج) ، ٢٠١٨م.
- أغوس فوروانطا ، (أساليب التعليم اللغة العربية لدى الطلبة بمدرسة المتوسطة الإسلامية بحر الهدى - كاليفاري مالانج) ، ٢٠٢٠م
- إدارة البرامج الدراسية والتطوير ، (دليل تطوير الخطط الدراسية) ، ١٤٣٨ هـ ، ٢٠٠٦م.
- جامعة أم القرى معهد اللغة العربية للناطقين بغيرها وحدة البحوث والمناهج ، (تعليم اللغة العربية لغيرها الكتاب الأساسي) ، فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية في أثناء النشر ، ج (١) ، ط (٣) ، ١٤٢٩ هـ ، ٢٠٠٨م.
- د:رجاء وحيد دويدري ، (البحث العلمي أساسيته النظرية وممارسته العملية) ، ط (١) ، ١٤٢١هـ.
- ستي فضاح الرحمة ، (طرق تعليم اللغة العربية بمعهد المهاجرين الإسلامي) ، ٢٠٢٠م.
- سهام محمد علي محبوب ، محمد علي أحمد عمر ، أحلام دفع الله محمد علي، (أساليب تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى عرض وتحليل) ، ٢٠١٨م.
- د:صلاح فضل ، علم الأسلوب مبادئه وإجراءاته ، دار الشروق ، ط (١) ، ١٩٩٨م.
- عبد الرحمن بن خلدون ، (مقدمة ابن خلدون) ، دار الفكر ج (١) .

د: عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان ،(إضاءات لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها)، ١٤٣١هـ.

علي عبد الله الشاعري ، (أهمية الأسلوب التكاملي في تعليم مهارات اللغة العربية) ، ٢٠١٤م .

عبد القادر عرابي ،(المناهج الكيفية في العلوم الاجتماعية) ،دار الفكر للطباعة والنشر ،القاهرة ، ط (١) ، ٢٠٠٧م .

د: عبد الوهاب إبراهيم أبو سليمان ، (كتابة البحث العلمي صياغة جديدة) ، دار الشروق ، جدة ، ط (٣) ، ١٤٠٨هـ-١٩٨٧م .

أ.فريد خلفاوي أ.د: بلقاسم ملكية ، (الطريقة التكاملية في تعليم اللغة) ، ٢٠١٦م .

فجري رحموتي ، (أسلوب المدرسين في تدريس اللغة العربية في ضوء علم النفس النموي لدى الدارسين في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بانجيل) ، ٢٠١٦م .

محمد عبد العظيم الزرقاني ، (مناهل العرفان في علوم القرآن) ، ج(٢).

د: محمد بن حماد القرشي ،(الخطة الدراسية المقترحة لقسم تعليم اللغة العربية بمعهد اللغة العربية بجامعة أم القرى) .

د:محسن علي عطية ، (الكافي في أساليب تدريس اللغة العربية) ، دار الشروق ، ط (١) ، ٢٠٠٦م .

محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرازي ،(مختار الصحاح) ،مادة (علم) ، دائرة المعاجم في مكتبة لبنان ، ١٩٨٩م .

محمد علي الخولي ،(أساليب التدريس العامة) ،دار الفلاح ، ٢٠٠٠م .

- ندير بلعور ، إدريس معطا الله ، قاسم بوخريص ، صلاح هرويني ، (الفوارق بين المنهج الكمي والمنهج الكيفي) ، ٢٠١٥-٢٠١٦ م .
- هامل آمال، (طرائق تدريس النحو :دراسة مقارنة بين المنهج القديم والجديد) ، ٢٠١٥-٢٠١٦ م .

المواقع الالكترونية

<https://al-maktaba.org/book/31615/32785>

<https://uqu.edu.sa/tlarab/AboutUs>

السيرة الذاتية



الاسم :مريم عبد الله عزيز

الرقم الجامعي : ٢٠٠١٠٤٢١٠٠١٨

مكان الميلاد : مكة المكرمة

تاريخ الميلاد : ٢٧/١١/١٩٩٥م

العنوان : جاوة الشرقية ،مادورا

رقم الجوال : ٠٨٢٢٤٥٧٤٦٦٨٨

البريد الالكتروني :kara-emy@hotmail.com